

JÓZSEF VÁROS

A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XX. évfolyam 7. szám · 2012. április 17. · Megjelenik: kéthetente



Április 22.

A Nagy Kerület-takarítás

Változik a szabálysértési törvény

A szabálysértések, a szabálysértési hatáskörök és eljárások jelenlegi rendje megváltozik április 15-től. Az új szabályozás lényeges eleme, hogy csak törvény állapíthat meg ezen túl szabálysértési tényállást. Az új önkormányzati törvény azonban lehetőséget ad a településeknek arra, hogy helyi rendeletben tiltsanak és bírsággal sújtsanak kirívóan közösségellenes magatartásokat



csak törvény állapíthat meg szabálysértési tényállást, s az általános szabálysértési hatáskörök is a jegyzőktől a megyei, fővárosi kormányhivatalokhoz kerülnek.

A törvény kimondja, hogy a helyi önkormányzatok 2012. május 31-ig kötelesek hatályon kívül helyezni az önkormányzati rendeletekben meghatározott szabálysértési rendelkezéseiket. Ez a határidő tulajdonképpen „technikai” jellegű,

hisz a helyi rendeletekben foglalt szabálysértési tényállások 2012. április 15-től a törvény erejénél fogva már nem minősülnek szabálysértésnek.

Általánosságban elmondható, hogy az új szabálysértési törvény

rendelkezései nem fedik teljes körűen (az eddigi önkormányzatok által is alkotható) korábbi szabálysértések által lefedett területet. A szabálysértési rendeletalkotási jog megszűnésével párhuzamosan az új önkormányzati törvény a településeknek lehetőséget ad arra, hogy helyi rendeletben állapítsanak meg, illetve helyileg tiltsanak (és jelentős bírsággal szankcionáljanak) közösségellenesnek minősülő magatartá-

sokat. Józsefváros Önkormányzata ezért olyan, a helyi sajátosságokat is figyelembe vevő kódex megalkotását tűzte ki célul, mely egyrészt a szabálysértések terén eddig bevált rendelkezéseket átemeli, másrészt a mind fontosabbá váló közösségi értékeket védi az eddigi szabályozatlanul maradt területeken is (pl. lakóközösségek, társasházak) és ezzel jelentősen javíthat a helyi közállapotokon.

Kocsis Máté az új szabálysértési törvény kapcsán az április 5-i testületi ülésen elmondta: Nem csak Józsefváros von vissza egy rendeletet, hanem az összes önkormányzat hatályon kívül helyezi a helyi rendeletben foglalt szabálysértéseket. Ezeket a szabálysértési rendeleteket egy törvényi jogszabály alá vonják. A polgármester felhívta a figyelmet arra is, hogy a szélsőséges, közösségellenes magatartást ezentúl is szankcionálják a települések saját hatáskörben.

KÖZLEMÉNY

Nem szűnik meg a házhozmenő szelektív hulladékgyűjtés

Nem kell aggódni a kerületi lakosoknak a házhoz menő szelektív hulladékgyűjtés miatt, a Józsefvárosi Önkormányzat átmenetileg gondoskodik a szolgáltatás helyreállításáról. Az önkormányzat és a kerületi lakosok is meglepődve tapasztalták, hogy a feladatot ellátó Recycle Hungary Kft. azonnali hatállyal befejezte a szelektív hulladék begyűjtését a kerületi társasházakból, komoly problémát okozva ezzel több tízezer józsefvárosi lakosnak.

A Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat gyors reagálásának köszönhetően még április 13-14-én elszállítják a kihelyezett tárolókban és zsákokban összegyűlt papír és műanyag hulladékok. Azokban a társasházakban, ahol korábban a Recycle Hungary Kft. biztosította a hulladékgyűjtő edényeket, az önkormányzat térítésmentesen gyűjtőzsákot biztosít, amelyeket a 061/323-0335 telefonszámon igényelhetnek, 8-16 óráig, vagy e-mailben az info@jovaros.hu címen. A JVSZ jövő héttől a megszokott napokon megoldja az elszállítást azoknál a társasházaknál, ahol eddig ezt a szolgáltatást igénybe vették.

Az önkormányzat megteszi a szükséges jogi lépéseket a Recycle Hungary Kft. szerződésszegő magatartása miatt, az átmeneti időszakra türelmet kérnek minden érintettől.

Akció a kábítószer-bűnözés ellen

Józsefvárosban csaptak le a kerület nyomozói a Terrorelhárítási Központ tagjaival közösen. A Diószeghy utcában végrehajtott éjszakai akció során 23 főt állítottak elő kábítószerrel kapcsolatos bűncselekmények miatt.

A VIII. Kerületi Rendőrkapitányság a Terrorelhárítási Központtal együttműködve április 13-án éjjel fél háromkor a Diószeghy Sámuel utca több bérházában ellenőrzést hajtott végre. Az akcióban több mint 120 kommandós vett részt.

A VIII. kerületi Rendőrkapitányság nyomozói és a közrendvédelmi állomány által tartott házkutatások során mintegy 150 adag kicsoma-

golt kábítószeranyagot foglaltak le, valamint közbiztonságra különösen veszélyes eszközöket és nagyobb mennyiségű zárjegy nélküli cigarettát találtak.

A rendőrök 23 főt fogtak el kábítószerrel kapcsolatos bűncselekmények elkövetése miatt, és a kerületi rendőrkapitányságra előállították őket. Az eddig beszerzett adatok alapján 8 főt vettek őrizetbe bűncselekmény elkövetésének megalapozott gyanúja miatt.

Az ügyben a Budapesti Rendőrfőkapitányság VIII. kerületi Rendőrkapitánysága visszaélés kábítószerrel büntett elkövetésének megalapozott gyanúja miatt indított eljárást. Az éjszakai akción jelen volt Józsefváros polgármestere, Kocsis Máté is.



A kép illusztráció

Rendkívüli bérlemény-ellenőrzés

A LÉLEK-Program keretében, a hajléktalanság megelőzése érdekében az önkormányzat rendkívüli bérlakás-ellenőrzést szervez. Az akció során felméri a teljes önkormányzati bérlakás-állományt és feltérképezik a bérlakásokban élők élethelyzetét.

A rendkívüli bérlemény-ellenőrzés során 4723 önkormányzati bérleményből január óta 4623-at mértek fel. A sikertelen 1200 ellenőrzést áprilisban megismétlik a Hivatal és a Kisfalu Kft. munkatársai.

A bérlakások normál, főleg jogi és műszaki jellegű kérdésekre fókuszáló helyszíni bejárást sajátos környezettanulmánnyal egészítették ki, és az ellenőrzés során vizsgálták az egyéni élethelyzeteket. Az úgynevezett hajléktalansági veszélyzónában élő családokat személyesen is tájékoztatták a kerületi szociális háló nyújtotta lehetőségekről és az adósságszökkentési támogatásokról. Elősegítették a kerületi intézményekkel és a külső partnerekkel történő kapcsolatfelvételt, bizonyos esetekben felajánlották a családi problémák (bántalmazás, válás) megoldásában történő segítségnyújtást is.

A bérlemények magas száma és a felmérésre tervezett viszonylag rövid időtartam miatt jól szervezett, összehangolt munká-

ra volt szükség. Az ellenőrök párban dolgoztak, és járták végig a kerület önkormányzati tulajdonnal érintett épületeit. A bérlemény-ellenőrzéssel megbízott kollégákat a Kisfalu Kft, a szociális körülmények felmérésével foglalkozó dolgozókat pedig a Polgármesteri Hivatal biztosította. A felmérésben részt vevő munkatársak felkészítő (érzékenyítő) tréningen is részt vettek.

A hajléktalanság megelőzése

A különleges bérleményellenőrzéskor az ingatlanok felmérésén túl, az ott élők szociális helyzetét is feltérképezték az esetleges hajléktalanság megelőzése érdekében. Amennyiben ugyanis még a lecsúszás idején sikerül megoldást találni a problémákra, sokkal kisebb erőfeszítéssel, kevesebb ráfordítással teremthető esély a potenciális hajléktalanok számára.

Józsefváros speciális helyzetben van a többi kerületi önkormányzathoz képest, ugyanis a helyi történelmi sajátosságok, a

városfejlesztési stratégiai irányok és a népesség szociológiai összetétele miatt még mindig jelentős szociális bérlakás-állománnyal rendelkezik. A több mint 4700 bérlakásban nagy számban élnek olyan családok, egyedülállók, akik nem tudtak és a jövőben sem fognak tudni élni a kedvezményes bérlakás-vásárlás lehetőségével. Ezen családok/személyek különösen veszélyeztetettek a hajléktalan-ná válás szempontjából, ezért az önkormányzat a lakhatásukat további eszközökkel támogatja.

A bérlakások bérleti díjainak meghatározásakor az önkormányzat differenciál a bérlők anyagi helyzete alapján, ennek megfelelően – komfortfokozattól és a lakás vagy a ház állapo-

tától függően – 140-360 Ft-ot kér négyzetméterenként a szociálisan rászorulóktól. 2012. február 1-jétől az önkormányzat a költségelvű és a piaci lakbért kénytelen volt emelni (infláció és ÁFA-emelés miatt), a szociális- elvű lakbér feltételei azonban változatlanok maradtak. A szociális- elvű lakbérre jogosultaknak az önkormányzat önként vállalt feladatként, saját forrásból lakbértámogatást is biztosít.

A hátralékos bérlők (akiknek a zöme költségelvű lakbért fizet) esetében az önkormányzat minden rendelkezésére álló eszközt igénybe vesz annak érdekében, hogy a Józsefvárosban élő bérlők/használok elkerüljék a hajléktalanná válást. Az önkormányzat kiemelt célja, hogy a bérlők/használok díjtartozás miatt ne kerüljenek utcára, ezért adósságkezelési szolgáltatást működtet.



A Márkus Emília utca megnyitása a Rákóczi útra

A Palotanegyed területén jelenleg több közút átépítése zajlik az Európa Belvárosa program keretében. Ennek része volt a Gyulai Pál utca megújítása és egy szakaszának sétáló utcává való alakítása. Az új beruházások közeljövőben való befejezése (pl. Kőfaragó utca), az átmenő forgalom csillapítása, valamint a gyalogos és kerékpárforgalom biztonságosabbá tétele érdekében új forgalmi rend kialakítása szükséges. Az egész Palotanegyedet érintő tanulmányterv elkészítése – a lakossági igények figyelembe vételével – folyamatban van. A legsürgősebb tennivaló a sétáló utcává vált Gyulai Pál utca kiváltása, mivel ennek következtében megszűnt a közvetlen balra kanyarodási lehetőség a Rákóczi útra, az Erzsébet híd irányába. Alterna-

tív megoldásként szóba jött a Vas utca forgalmi irányának megváltoztatása, ez azonban közlekedésbiztonsági szempontok miatt csak átmeneti lehetne.



A végleges megoldást a Márkus Emília utca megnyitása jelenti, a Corvin áruház és a Rókus kórház közötti részen át biztosítva a közvetlen kapcsolatot a Rákóczi út mindkét irányába. A március 21-én tartott lakossági fórumon a környékeliek is fontosnak tartották a Márkus Emília utca megnyitását a probléma rendezésére.

A kivitelezés megkezdése előtt az adott útszakaszra vonatkozó, engedélyezésre alkalmas terv készül, amelynek költségeit az Önkormányzat viseli. A fővárossal és más érintett szervekkel máris aktív tárgyalások folynak a kivitelezés menetéről és a költségek megosztásáról. A Márkus Emília utca megnyitásának átadása 2012 második felében várható.

Kettős kereszt a Golgota térre

Szent István-i kettős keresztet állíttat a józsefvárosi önkormányzat augusztus 20-án a Golgota téren, az 1971-ben felrobbantott kápolna helyszínén. Erről a képviselő-testület április 5-i ülésén döntött. Az alkotás megtervezésére meghívásos pályázatot írtak ki a Százados úti Művésztelep alkotói számára.

A meghívott szobrászművészek közül hárman vállalkoztak a Budapest Galéria által zsűrizendő pályázaton való részvételre: Mihály Gábor, Szanyi Péter és Szabó Gábor. A pályázati kiírás szerint a kettős kereszt szellemiségének a következőket kell kifejeznie:

Mi, a kárpát-medencei magyarság történelmi szerepének ma élő örökösei és jövőjének letéteményesei a kettős kereszt állításával

- tisztelgünk Szent István államszervező nagysága előtt, hiszen az általa alapított ország, melynek címerében már szerepelt a kettős kereszt, ezer éve ad hazát a nemzetnek.

- Valljuk és megéljük a folyamatosságot, amely évszázadok múltával is ugyanazt a keresztény Magyarországot jelenti, mint egykor.

- Emléket állítunk a Golgota téri kápolnának, amelyet lerombolt a kommunista önkény. Legyen mementó, de hirdesse a keresztényi megbékélés megtörhetetlen erejét is.

- Szakrális üzenetet küldünk minden

magyarnak. A kereszt ősi, magasztos formája, nemes anyaga legyen útmutató, az önfegyelem jele, a nemzet jövőjét kijelölő irány.

A Szent István-i kettős kereszt környezetének kialakítására külön eljárást indult. A Golgota téri emlékhelyet úgy alakítják ki, hogy alkalmas legyen megemlékezések, koszorúzási ünnepségek tartására. A keresztállítás nem érinti a Golgota téri kápolna közadakozásból tervezett újrapiítését. Mint arról korábban beszámoltunk, a kápolnát a katolikus egyház Boldog Ceferinónak, a romák védőszentjének kívánja szentelni.

A kettős kereszt a keresztény hagyomány szerint Szent István király apostoli királyságának jele. Arra utal, hogy Szent István ugyanúgy, mint az apostolok, előzmények nélkül és az Apostoli Szentszékkal együttműköd-

ve teremtette meg Magyarország egyházszervezetét. A kettős kereszt, illetőleg a kettős kereszt címer III. Béla óta a keresztény magyar királyság – a királyi hatalom és az ország – jelvénye volt.

A Golgota téren száz évvel ezelőtt domb állt, rajta egy 1885-ben épült szecessziós stílusú kápolna. A kápolna a tér Delej utcai végén állt, ahová az Orczy út felől egy 14 stációból álló keresztút vezetett. A kápolna elé 1942-ben három keresztből álló kálvária-szoborcsoportot állítottak (Grantner Jenő alkotását). A II. világháborúban megromló épületet és a dombot elhordták a hatvanas években, a keresztutat megszüntették, a kápolna maradványát 1971-ben robbantották fel. A szoborcsoportot és a stációkból megmaradt két darabot (az elsőt és az utolsót) ekkor helyezték át a Rezső téri templom közelébe.

B. É.



Nincsenek közvetítők az önkormányzati bérleményeknél

A Kisfalu Kft munkatársai felhívják a figyelmet arra, hogy közreműködő személy nélkül intézzék az önkormányzati bérlemény vásárlásával, bérbevitelével kapcsolatos ügyeiket.

Az elmúlt időszakban több esetben is közvetítők próbáltak jogtalanul eljárni bérlemények vásárlása ügyében. Az önkormányzat feljelentést tett ismeretlen tettes ellen, és amennyiben szükséges, további határozott jogi lépéseket tesznek az ügyben.

A Kisfalu visszautasítja azokat a kijelentéseket, hogy egyes személyek munkatársaikon keresztül el tudnak intézni ügyeket. Ez már csak azért sem lehetséges, mert a Kisfalu Kft tulajdonosi döntési hatáskörrel nem rendelkezik. A közvetítő miatt okozott esetleges károkért a Kisfalu Kft és a Józsefvárosi Önkormányzat felelősséget nem vállal, az okozott kár

helyreállításában segíteni nem tud. Kérjük, amennyiben bérbevitellel, bérleménymegvásárlással kapcsolatos szándékaik vannak, úgy előzetesen munkatársaikat keressék meg az ismert elérhetőségeken keresztül.

A Kisfalu eddig megszerzett tapasztalatai szükségessé teszik, hogy tájékoztassák Önöket az alábbiakról: Minden esetben a tulajdonos hozza meg a bérbeadás, valamint az elidegenítéssel kapcsolatos döntést, ezért munkatársaik nem tudnak egy esetben sem kötelezettségvállaló nyilatkozatot tenni, ilyen felhatalmazással a Kisfalu Kft nem rendelkezik. Minden, a Kisfalu Kft által adott felvilágosítás a jog-

szabályokban foglaltaknak megfelelő. Kötelezettségvállalást csak a tulajdonos döntése alapján kiadott ajánlat tartalmaz.

Kérjük, döntéseiket minden esetben a lehetséges következmények mérlegelése után hozzák meg, legyenek körültekintőek, és lehetőség szerint az Önök képviselőjében eljáró közreműködő személy igénybevétele nélkül intézzék ügyeiket. Meghatározást csak indokolt esetben fogadnak el, és ragaszkodnak az ügyfél személyes

megjelenéséhez. Bérlekész vásárlása esetén elmennek az ügyfélhez, ha az, a kora, egészségi állapota miatt szükséges. Amennyiben olyan személyt látnak el meghatalmazással, akinek közreműködésével, munkájával kapcsolatban negatív tapasztalatai vannak a hivatalnak, a meghatalmazás elfogadását indoklás nélkül elutasítják, és a meghatalmazott részére semmilyen tájékoztatást nem adnak.



„Pénz, paripa, fegyver”

Tanácsadás és hitel a kisvállalkozásoknak

Mikrohitel Iroda nyílt a József körúton

Akár 7 millió forintot is igényelhetnek a fővárosi kisvállalkozások a kedvezményes kamatozású Mikrohitel-program keretében. A hitelügyintézés lebonyolítására, valamint az Új Széchenyi-terv vállalati tanácsadási programjáról való naprakész tájékoztatásra ügyfélszolgálati iroda kezdte meg működését a Magyar Vállalkozásfejlesztési Alapítvány irodaházában. A József krt. 29. alatt található irodát Kocsis Máté VIII. kerületi polgármester, és Braun Márton, az alapítvány ügyvezető igazgatója nyitotta meg április 11-én.

A harmadik emeleti sarkterem tágas ablakaiban még ezen a felhős napon is biztatóan árad be a fény. Az új Mikrohitel Iroda létrejötté is optimizmust sugároz. Miközben a közép-magyarországi régióba utalható pénzügyi források már kimerültek, a mikrohitel révén a budapesti kisvállalkozók is ugyanolyan feltételekkel juthatnak kölcsönhöz, mint mondjuk a szabolcsiak. A konstrukciónak számos előnye van, kezdve a nagyon kedvezményes, rögzített havi kamattal, egészen addig, hogy abszolút kezdő vállalkozások is

gazdasági körülményektől független, fix kamatozású mikrohitel még a működő vállalkozásoknak is nagy segítség lehet, hát még a most indulóknak. Ezzel kapcsolatban a polgármester az Európa Belvárosa programra és a Palotanegyed megújítására emlékeztetett. Ennek egyik fontos eleme a Horánszky utca 13. alatti közösségi ház, amely egyrészt diákcentrumként, másrészt egyfajta kisvállalkozói inkubátorházként is üzemelhetne. A Palotanegyedben és környékén található egyetemek a fiatal tudást bocsátják ki magukból. Több ezer egyetemista jár ide



Kulcs a hitelhez: a József körúti Mikrohitel Irodát Braun Márton, az MVA igazgatója és Kocsis Máté polgármester nyitotta meg

vállalkozásokat is megilleti. Így ha a két intézmény jól működik együtt, tehát az inkubátorház biztosítja a technikai feltételeket, és a kezdő vállalkozók igénybe veszik a Mikrohitel-programot, akkor a fiatalos, jó ötletek mellé a „pénz, paripa és fegyver” is rendelkezésre fog állni.

Lehetőségek és követelmények

Az új Mikrohitel Irodában elérhetők a hiteligénylés dokumentumai, és közvetlenül benyújthatók a hitelkérelmek. A munkatársak információt nyújtanak a mikrohitel kondícióiról és a hitel igénylésének feltételeiről.

A konstrukció az elmúlt 15 évben több alkalommal is átalakult a változó gazdasági körülményekhez igazodva. Jelenlegi felső összeghatára 7 millió forint, amelyet a mai piacon a legalacsonyabb, 4,9 százalékos fix havi ügyleti kamattal vehetnek fel a vállalkozók. A 3–8 év futamidejű mikrohitelket tetszés szerint gépek, berendezések, eszközök és más beruházások finanszírozására, vagy pedig a már meglévő üzemeltetési vagy bérelt infrastruktúra bővítésére és/vagy fejlesztésére fordíthatják a kezdő vagy már működő kisvállalkozások. A saját erőnek minimum az igényelt összeg 20 szá-

zalékát kell kitennie, de ennek meglétét nem előre, hanem a folyósítás közben kell csak igazolni.

A hitel odaítélése kizárólag megvalósítható üzleti terv bemutatását követően lehetséges. További feltétel, hogy a hitelkérő a cégnyilvántartásba bejegyzett vállalkozás, vagy vállalkozói igazolvánnyal rendelkező személy legyen. A vállalkozás által foglalkoztatott alkalmazottak száma nem haladhatja meg a kilenc főt, az éves nettó árbevétel pedig a 200 millió forintot. A mikrocég székhelyének Magyarországon kell lennie, és a külföldi tulajdonosi részarány nem haladhatja meg a 25 százalékot.

A Magyar Vállalkozásfejlesztési Alapítvány az Új Széchenyi-terv Vállalati Tanácsadás Programjának lebonyolítójaként a Közép-Magyarországi Régióban is ellátja a támogatás-közvetítés egyes szakmai feladatait. A József körút 29-ben vállalati tanácsadást is nyújtanak a program végéig, azaz 2013. április 30-ig. Az ügyfélszolgálaton a Budapesten és Pest megyében működő mikro-, kis- és középvállalkozások naprakész információkhoz juthatnak a konkrét szakterületeket célzó, ingyenes tanácsadás igénybevételének lehetőségeiről.

B. É.



Az iroda munkatársai naponta 9 és 16 óra között állnak az ügyfelek rendelkezésére

igénybe vehetik, akár forgóeszközök vásárlására is.

Kocsis Máté polgármester józsefvárosi szempontból is jó esélyeket lát az iroda megnyitásában. A kerületben több mint hatezer kis- és középvállalkozás működik, és a változó

nap mint nap tanulni. Sokan közülük a diploma megszerzése után kényszerből vagy elszántságból vállalkozói tevékenységbe kezdenek. Nekik a kezdő lökéshez van szükségük hitelre, és éppen a mikrohitel az a lehetőség, amely az induló

Ó, azok a boldog békeidők!

Rikkancsok kürtölték világ-ga teli tüdőből kiabálva a legfrissebb híreket, cipőpu-coló kisfiú varázsolta fényessé a lábbeliket, virág-árus lányok és vattacukor-árusok kínálták portékáikat, verklis adta elő a kor legismertebb slágereit, kiscselédek és nagykalapos úri dá-mák osztogatták a jegyeket a 11 órakor kezdődő előadásra március 25-én az Uránia Nemzeti Filmszínházban.

Az önkormányzat által szervezett, kétórás, ingyenes rendezvényen már az épület előtt életre keltek az 1920-as, 30-as évek jellegzetes figurái, és Budapest leggyönyörűbb mozi-jában megelevenedett a két világháború közötti Józsefváros.

A 11 órakor kezdődő, óriási sikert arató, teltházas előadáson Krúdy Gyula (Albert Péter) mesélt arról, hogyan zajlott az élet akkoriban itt, a kerületben. A színészek megidéztek néhány híres józsefvárosi polgárt, akik betértek a képzeletbeli Casablanca Kávéházba, a csetlő-botló Sanyi főpincérhez (Bácsatyai Gergely) és Eisemann Mihályhoz, azaz Misihez, a fiatal zongoristához (Bíró Péter). Bozsó József és Teremi Trixi előadásában elhangzottak a kor népsze-



rű operettslágerei, az asztalnál helyet foglalt Tóth Árpád (Szacsvey László), Blaha Lujza (Bencze Ilona), és a gyermek József Attila (Vida Peti) is elszavalta egyik versét. Cipőpu-coló kisfiúként megjelent a színen Nemecsek Ernő, szó esett Molnár Ferencről, Kosztolányiról, Heltai Jenőről, s a hírességek mellett számtalan, ma is fellelhető józsefvárosi épületről, helyszínről, a városrész nevezetességeiről.

Az irodalmi keretjáték mellett a Hacsek és Sajó női változata, melyet Pásztor Erzsébet és Nyíró Bea adtak elő, a korszak vidám jelenetei, kupléi, versei és korabeli ruhákból összeállított divatbemutatók szórakoztatták a nézőket. A filmvászonról pedig

egy zongorista és egy énekesnő előadásában életre kelt az első magyar hangosfilm, a Hippolit, a lakáj egyik legismertebb slágere, a Köszönöm, hogy imá-

dott. Az előadás után az előtérben tovább szólt a zene, a verkli köré odasereglettek a nézők, és kórusban énekelték a korabeli slágereket, köztük a Londonban, hej, van számos utcát és a Szomorú vasárnapot, sőt a bátrabbak még táncra is perdültek az előadás szereplőivel.

A rendezvény előtt 9 órától angol nyelvű, majd a program zárásaként 14 órától magyar nyelvű múltidéző sétát tehettek a nézők – Baglyas György vezetésével – a Józsefvárosban, a Rákóczi úttól a 32-esek teréig. A vidám hangulatú, interaktív sétán a résztvevők a kérdésekre adott helyes válaszokért nosztalgia édességeket kaptak, az idegenvezető pedig egy-egy épület kapcsán érdekes és humoros történeteket mesélt, ezzel tovább fokozva az amúgy is emelkedett hangulatot.

T. O.



Tavaszköszöntő kiállítás a Galériában

A nemrég megnyílt tárlattal egy falatnyi oázis költözött a Józsefvárosi Galériába. A terembe lépve a természetben találja magát az ember, és szinte érzi a friss levegőt maga körül. A nagyméretű tértextileken hatalmas páfrányok, pipacsok, tavirózsák varázsolnak egy nyugodtabb világba.

Müller Rita textiljei nemesen egyszerűek, letisztultak és egyben izgalmasan kavargó vonalvezetésűek. Az eredeti, hernyóselyemből készült anyagokon nagy, üres felületek és finoman kidolgozott, aprólékos részletek váltakoznak. A tavaszt idéző acélkék, mohazöld, piros és rózsaszín növények szinte életre kelnek a simogató selymeken.



A kiállított műveket a természet végtelen tárháza inspirálta. Ezek a formák arra készítetik az embert, hogy – a nagyváros rohanó világából kilépve – kicsit lassítson, szemlélődjön, fellelgezzon. A művész nő célja saját bevallása szerint nem a mostanában oly divatos megdöbbenés, megbotránkoztatás, hanem az, hogy ráirányítsa az emberek figyelmét a világ szépségeire, a természetből fakadó harmóniára.

Az Iparművészeti Egyetem anyagtervező szakán végzett művésznőt mindig is érdekelt az otthonok, belső terek kialakítása, így a tértextilek mellett párnákat, ágyneműket, sőt egyre gyakrabban festményeket is készít, melyek közül a kiállításon most számos gyönyörű darab megtekinthető.

Szoboravatás a Rókus-kápolnánál

Tormay Cécile hazatért

Tormay Cécile (1875-1937), a két világháború közötti időszak nemzetközi rangú magyar írója a Józsefvárosban élt és alkotott. „A régi ház” című regényét 1936-ban irodalmi Nobel-díjra jelölték, ma mégis alig ismerik a nevét és munkásságát. 1945 után politikai okokból tilalmi listára került, sőt még a rendszerváltás után is agyonhallgatták a műveit. Most azonban, halálának 75. évfordulóján az író nő megkapta a Magyar Örökség-díjat, és március 31-én mellszobrot állítottak emlékére a Rókus kórház előtti bekerített zöld részen. R. Törley Mária szobrászművész alkotása illő helyre került, hiszen Tormay Cécile felmenői részt vettek a Rókus kápolna és kórház építésében, és az író nő családja a közeli Kőfaragó utcában lakott.

A józsefvárosi képviselőtestület 2011. november 17-i ülésén határozott arról, hogy hozzájárul az elismert író nő, közéleti szereplő, szerkesztő, műfordító szobrának felállításához. Magát a szobrot a Nemzeti Értékvédő Egyesület állította, amely Tormay Cécile irodalmi nagysága előtt tisztelegve egyúttal a Trianon körüli korszakkal kapcsolatos tájékozatlanságot is szeretné eloszlatni. Az egyesület elnöke, Zorányi Gábor az avatóünnepség megnyitó beszédében így emlékeztetett: „Ideje végre, hogy lerántuk a leplet történelmünk és irodalmunk kitakart mozaikjairól. Ideje, hogy teljességében láthassunk egy kort, és ideje, hogy gazdagabbak legyünk általa.”

Az ünnepség fővédnöke, Lezsák Sándor, a Magyar Országgyűlés alelnöke szerint „szellemi honfoglalás” zajlik napjainkban, amikor végre véget ér a nemzeti tudatból száműzött íróink bujdosása. Tormay Cécile a régi Pestről írott könyvével aratott irodalmi sikereket, de 1919-ben a vörös terror tébolya közéleti szerepvállalás-



Tormay Cécile bronzszobrát Lezsák Sándor, az Országgyűlés alelnöke és Kocsis Máté, Józsefváros polgármestere leplezte le

ra készítette. 1918-19-es naplója, a „Bujdosó könyv” megrendítő írói kordokumentum, 1920-21-ben világsiker is lett, de ennél fontosabb, hogy páratlan történelmi lecke. 1945 után az életműve is bujdosott, a Károlyi-kertben lévő szobrát ledöntötték. Lezsák Sándor arra figyelmeztetett, hogy a szobrokat le lehet dönteni, de az életművet nem.

Kocsis Máté polgármester az író nő és Józsefváros kapcsolatáról beszélt. Elmondta, hogy a Tormay család 1905-ben költö-

zött a Kőfaragó u. 3. számú házba. Az első emelet utcára néző ablakai voltak az övéik. Itt alkotta meg nemzetiféltó remekműveit az író nő. Életének további főbb színterei: a Nádudvar melletti családi birtok, a saját tulajdonú mátraházi alkotóháza, valamint a „Bujdosó könyv”-éből ismert hűvösvölgyi, Szalonka úti villa. Tormay Cécile a Kőfaragó utcából gyakran járt át imádkozni a közeli Rókus kápolnába. A kis templom azért is kedves volt számára, mert egyik anyai ági felmenője, Álgay Ta-

más építész és földbirtokos építtette a XVIII. században. A polgármester beszéde végén azt a kívánságát fejezte ki, hogy minél többen olvassák el Tormay Cécile műveit. „Akár itt a parkban, a megújult utca nyugalmban, a Rókus kápolna és az író nő szobrának közelségében.”

Dr. Takaró Mihály irodalomtörténész Tormay Cécile szépirói munkásságát méltatva a rendkívüli atmoszférateremtő erőt emelte ki. Írói pályája 1918-ig töretlen volt, és a kortárs világirodalom részévé vált különleges, modern, politikamentes, lírai szó- és hangulatművészetével. Műveit sorozatban adták ki külföldön. Francia, olasz és német kiadók versengtek írásainak kiadási jogaiért. A húszas években a Napkelet főszerkesztőjeként az egész magyarság szellemi műhelyét kívánta megteremteni, amikor a Nyugat folyóirattól tudatosan eltérő szellemi pólust hozott létre. 1945 után könyveit bezúzták, elégették, börtön járt még az olvasásukért is.

R. Törley Mária szobrászművész arra hívta fel a figyelmünket, hogy fel kell nézni a mellszoborra, ha a szemébe akarunk pillantani. A szoboravatás napján mindjárt több százan néztünk az alkotás bronzszemébe. Az emlékművet az ünnepségen Aczél László Zsongor pálos atya szentelte fel. És Tormay Cécile ezentúl vigyázva tekint le mindannyiunkra a végtelen magyar időben... B. É.

Tormay Cécile szépirói munkássága 1899-ben az „Apródszerem” című novelláskötettel indult. 1911-ben jelent meg első regénye, az „Emberek a kövek között”, mely akkora siker volt, hogy rögtön hat nyelvre lefordították. 1914 előtt hosszabb időt töltött Olaszországban, s a leghíresebb francia és olasz irodalmi szalonok kedvencévé vált görög meséivel, elragadó előadói és írói stílusával. „A régi ház” című pesti családregényével nemzetközi hírnevet és az Akadémia Péczely-díját nyerte el. Az I. világháború alatt végig vöröskeresztes szolgálatot teljesített. 1918-ban a „Viaszfigurák”-kal fejeződött be első nagy írói korszaka. 1919 elején megalakította a Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetségét (MANSz) a haza, a család, a vallás védelmére. Ezért a Tanácsköztársaság alatt a vörösök listáján az elsők között szerepelt, akit likvidálni kell. Mégsem hagyta el hazáját. A Tanácsköztársaság idején idegen néven bolyongott a vérző országban. Ekkor írta meg a „Bujdosó könyv” című

naplóregényét, amely a bolsevizmus valódi arca bemutatásának és a terror leleplezésének köszönhetően hatalmas nemzetközi érdeklődést váltott ki. A MANSz a húszas-harmincas évek legnagyobb tagot és csaknem ötszáz vidéki központot számolt. Klebelsberg Kunó kultuszminiszter 1923-ban Tormay Cécile-t bízta meg a Nyugattal egyenrangú, ám keresztény szellemű, Napkelet című folyóirat szerkesztésével, amelyben többek között Áprily, Reményik, Szekfű, Zilahy, Tamási és Kodály is publikált. 1930-ban a Corvin-koszorú tulajdonosa lett. 1935-ben őt választották a Marie Curie halálával megüresedett székbe a Népszövetség Szellemi Együttműködés Nemzetközi Bizottságában. 1937-ben megosztva megkapta volna az Irodalmi Nobel-díjat, de halála ezt megakadályozta. Utolsó nagy művében, „Az ősi küldött” című trilógiájában a Kelet és Nyugat két malomköve közé szorult tragikus magyar sors nagy regényét írta meg.

Több hónapig készültek rá az óvodások

Ovilimpia volt a Losiban

Idén is a Losonczy téri Általános Iskola adott otthont az immár harmadik alkalommal megrendezett Ovilimpiának, amelyen mind a 13 józsefvárosi óvoda részt vett. A Budapesten egyedülálló sportversenyen a diákolimpiák után most az óvodásoknak is alkalmuk nyílt játékosan megmérkőzni egymással.



Fiatalkorú tehetségek előadásában bámulatos showtánc-bemutatókkal indult a megnyitó, majd bevonultak a versenyző csapatok, és esküt tettek arra, hogy becsületesen, a szabályokat betartva fognak küzdeni egymással. Ezután ünnepélyesen behozták az Ovilimpia zászlaját és meggyújtották az olimpiai lángot.

Az eseményen díszvendégként részt vett két igazi olimpián is, Kökény Beatrix kézilabdázó és Imre Géza párbajtőrvi-

vó. Kocsis Máté polgármester, a rendezvény fővédnöke pedig megnyitó beszédében kedves szavakkal becsületes versengésre biztatta az ifjú sportolókat, és köszöntötte az idén 30 éves Losit is.

Az „ovilimpikonok” a közös bemelegítés után három versenyszámban – helyből távolugrás, kislabdadobás és 30 méteres futás –, majd az eredményhirdetést megelőző szünetben még egy játékos sorversenyen is összemérhették tudásukat. Igazi

sportemberként futottak, dobta és ugrottak magukért és a csapatukért. Közben persze teli torokból biztatták egymást.

A rendezvény díszvendége volt Zentai Oszkár, a Humánszolgáltatási Bizottság elnöke is, aki lapunknak nyilatkozva azt emelte ki, hogy a gyerekeknek óriási a mozgásigényük, amit keretek közé kell szorítani, meg kell tanítani nekik a játékszabályokat. „Ezzel a játékos versenyeséggel egész életre fontos értékekkel gazdagodhatnak, mert kitartásra, szorgalomra, becsületességre és csapatjátékra nevelik őket.”

Stenczinger Csilla, a Losi igazgatója lapunknak elmesélte, hogy az „ovilimpikonok” már hónapok óta készülnek erre az eseményre. „A versenyszámok még újak voltak az ovisok szá-



mára. Ezek nem óvodai tananyagok, ezért lehetőséget biztosítottunk a gyerekeknek a felkészülésre. A pályáinkon és a testnevelő tanáraink segítségével elsajátíthatták a szabályokat és a szükséges technikákat.”

A szervezők az egészséges életmód jegyében sárgaréppával, káposztával és almával, a hidegre való tekintettel pedig meleg teával jutalmazták a sporttól kellemesen elfáradt ovisokat. Minden résztvevő kapott egy emlékérmét, az óvodák ajándécsomagokkal gazdagodtak, a legügyesebb sportolók pedig bronz-, ezüst- és aranyérmekkel.

T. O.



Pályázati felhívás

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat pályázatot hirdet a kerületben működő egyházak, egyházi alapítványok számára. Az Önkormányzat azok jelentkezését várja, akik szervezetük részére további közösség-szervező, oktatási, kulturális, szociális célú tevékenységek megvalósítása, illetve épületálmányuk felújítása érdekében szeretnének pályázni.

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat pályázatot hirdet a Józsefvárosban működő nemzetiségi önkormányzatok részére, hogy támogatáshoz jussanak a magas szintű önképzéshez, művelődéshez, a szabadidő kulturált eltöltéséhez, ösztöndíj alapításhoz, a nemzetiségi nyelv elsajátításához, a nemzetiség nyelvén megjelenő időszakos kiadvány vagy kiadói tevékenység folytatásához, hagyományörző rendezvé-

nyek megtartásához, a képviselt nemzetiség helyi ünnepi megemlékezéseihez, a nemzetiség kultúrájának megismertetését szolgáló gyűjtemény alapításához, a határon túli és az országon belüli kapcsolatához.

A pályázatokkal kapcsolatos dokumentáció – pályázati kiírás, a Józsefvárosban működő önszerveződő közösségek, továbbá művészek és sportolók pályázati támogatásról szóló 22/2011. (IV.12.) számú önkormányzati rendelet, a pályázati adatlap, a nyilatkozat, támogatási szerződésminta elérhető a kerület honlapján (www.jozsefvaros.hu), és hozzáférhető a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Okmányirodájában is.

PÁLYÁZAT

Változnak a civil szervezetek helyiségbérlésének feltételei

Egységes és átlátható rendszer kialakítására vonatkozó javaslatot fogadott el a képviselő-testület a civil szervezetek kedvezményes helyiségbérlésével kapcsolatban. A cél az, hogy a támogatásokból azok részesüljenek, akik valóban a társadalomért, non-profit módon dolgoznak. Józsefvárosban 59 civil szervezet évi 57 millió forint kedvezményt kap az önkormányzattól. Ugyanakkor e szervezetek közül csak hatnak a honlapján jelenik meg a kerület a támogatók között.

A civil szervezetek az elmúlt két évtizedben a különböző időpontokban hatályos jogszabályok következtében nagyon eltérő feltételekkel köthettek helyiségbérlési szerződéseket az önkormányzattal. A szerződések áttekintésekor derült ki, hogy egy részük nem is tartalmaz beszámolási kötelezettséget, holott a kedvezmény indoka a Józsefváros lakóinak nyújtott szolgáltatás, közhasznú tevékenység, amelyet nyomon kell követni – mondja Zentai Oszkár, az ön-



kormányzat Humánszolgáltatási Bizottságának elnöke. A civil szervezetek helyiségbérlési lehetőségeivel kapcsolatos áttekintő munka hónapok óta folyik. A bizottság elfogadott egy szempontrendszert a kedvezményes bérbeadásra és az éves beszámolási kötelezettségre vonatkozóan. Idén már minden kedvezményes szerződést ennek figyelembe vételével kötöttek meg. Az önkor-

mányzat, a két bizottsági elnök közös előterjesztésére, képviselő-testületi határozatban fejezte ki azon szándékát, hogy a meglévő szerződések módosítását kezdeményezi a mindenkire egyaránt vonatkozó, egységes feltételek szerződésbe foglalására vonatkozóan, vagy pedig megegyezés hiányában felmondja a korábbi kedvezményes bérlési szerződéseket.

Azok a civil szervezetek kaphatnak bérletidíj-kedvezményt, akik Józsefváros

lakói számára értékes, kedvezményesen vagy ingyenesen hozzáférhető, önkormányzati szolgáltatási kapacitást kiváltó tevékenységet folytatnak. A bérleti díjak legkedvezőbb sávja az lesz, amelynél csupán a társasházi közös költség összegét kell megfizetnie a civil szervezetnek, de további három kedvezményes, a piaci elvű bérleti díjak alatti kategóriát is kialakítottak.

Csökkenteni a riasztás és a beavatkozás közötti időt

Átalakult a katasztrófavédelem

Április elsejétől új szervezeti formában működik a katasztrófavédelem. Az állhírekkel ellentétben az átszervezés célja nem a tűzoltók szélnek eresztése volt, hanem a meglévő kapacitások jobb kihasználása.

A fővárosi lakosság élet- és vagyonbiztonságának védelme érdekében három szervezet (a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság, a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság és a Repülőtéri Katasztrófavédelmi Igazgatóság) összevonásával jött létre 2012. január 1-jével a Fővárosi Katasztrófavédelmi Igazgatóság. Az új igazgatóságnak öt területi egysége van. Józsefváros a Közép-pesti Katasztrófavédelmi Kirendeltséghez tartozik (az V., VI., VII., IX. és X. kerülettel együtt).

A három hónapos átszervezést követően, a Közép-pesti kirendeltség első állománygyűlésén Varga Ferenc ezredes, fővárosi igazgató mutatta be az új vezetőket. Valamennyien felsőfokú állami és szakirányú végzettséggel rendelkeznek. Az átszervezés valóban együtt járt

létszámleépítéssel, ami fővárosi szinten 500 státuszt jelentett. Ebből azonban 167 üres státusz volt, 160 fő kapott beosztást a környező megyékben és 50 hivatásos tűzoltó nem vállalta el a felajánlott beosztást. Ők végkielégítésért folyamodhatnak. Viszont az adminisztratív állományt csökkentették, és 84 közalkalmazott munkájára költség-hatékonyasági okokból nem tartanak igényt.

A tűzoltóőrök is átalakultak. A Belvárosban például kettő helyett csak egy fecskendő gépjármű maradt. Emögött az a szándék rejlik, hogy a jövőben újabb őröket hozzanak létre (például a XVI., XVIII., XXIII. és a II/A kerületben). Ide helyezik át a plusz fecskendőket, hogy a vonulási időket csökkentsék (a jelenlegi átlagos 25 percről 10-15 percre). Mindig az elsőként be-

avatkozó egységnek van a legnagyobb jelentősége. Ezenkívül a statisztikák azt mutatják, hogy a tüzesetek 80 %-a egy gépjárművel felszámolható, további 15 % egyes riasztási fokozattal, és mindössze 5 százalék igényel ennél nagyobb erőt. Amennyiben ez szükséges, akkor a közép-pesti kerületek további 4 laktanyából 10 percen belül elérhetők. Ezentúl azokban a kerületekben, ahol egy fecskendő

van, ott a saját területük védelmét látják el a tűzoltók. Ahol több fecskendő van (mint például a nyolcadik kerületben), azok fogják a támogató fedővédelmet ellátni.

Minden különleges szolgálat megmaradt, tehát továbbra is van speciális mentőcsapat, tűzoltóbúvárok, kereső-mentőkutya szolgálat, hajós szolgálat, és reggel 7-től este 7-ig működik a doktorszolgálat is.



Méltó emlékezés Molnár Ferencre

A Grund, a Gitt Egylet, a hős Nemecek Ernő, Boka, Ács Feri, Geréb, az áruló és persze a Pásztorok: egy olyan regény szereplői és jelképei, amelyhez valamilyen módon mindannyian kötődünk. A Pál utcai fiúknak, Molnár Ferenc legnépszerűbb prózai művének ma is aktuális mondandója van. Olyan üzenete, amely valószínűleg mindig is élni fog. Hiszen mindig kell egy haza, ahová tartozhatunk, egy eszme, amely vezérli az életünket és egy csapat, egy közösség, amelynek részesei lehetünk.

A szerző halálának hatvanadik évfordulóján, április elsején a Práter utcai Általános Iskola előtt, a regény egyik részletét ábrázoló, Szanyi Tibor szobrász által készített szoborcsoport körül életre keltek a regény részletei: a múzeumkerti einstand, a bátor kis Nemecek fürdése a Fűvészkert tavának hideg vizében, és a háború, a fiúk



küzdelme a vörösesekkel „hazájukért”, a Grundért. Hiába győznek ellenük, végül megjelennek a gépek, melyek ellen már nem vehetik fel a harcot - a Grund helyére háromemeletes ház épül.

A jeleneteket Sörnyiné Vajda Irén tanárnő tanította be az ötödik osztályos tanulóknak, akik rengeteg munkával, közel egy hónapig készültek erre az előadásra. A megemlékezésen részt vettek a kerület iskoláinak igazgatói és Zentai Oszkár, a Humánszolgálati Bizottság

elnöke. A próbák során derült ki, hogy az iskola hamarosan új helyre, a Németh László Által-

nos Iskolával közös épületbe költözik, így a véletlen úgy hozta, hogy az előadás végén nemcsak a „Grundtól”, de jelképesen az épülettől is búcsúztak a diákok.

Bár Molnár Ferenc neve hallatán legelőször a Pál utcai fiúk jut eszünkbe, számos más regény (pl. Az éhes város, Egy gazdátlan csónak története, Muzsika, A Dohány-utca és a Körút-sarok, Útitárs a száműzetésben - Jegyzetek egy önéletrajzhoz) és drámát (pl. A testőr, Liliom, Az ördög, Az üvegcipő, Játék a kastélyban) hagyott az utókorra. A halálának hatvanadik évfordulójára rendezett műsor szép tisztelgés volt a szerző életműve előtt.

T. O.



Gyermekek védelme

A kerület illetékes intézményei a Józsefvárosi Családsegítő és Gyermekjóléti Központ (JCSGYK) szervezésében április 3-án tartották meg az évente megrendezésre kerülő gyermekvédelmi konferenciát, az önkormányzat épületében.

Az egész napos tanácskozás keretében az iskolák, az óvodák, az ifjúság- és gyermekvédelmi intézmények, szervezetek képviselői beszámoltak egymásnak az elmúlt év tapasztalatairól, ismertették a felmerült problémákat, és szóba kerültek a lehetséges megoldások is. Az idei keréksztal beszélgetést Zentai Oszkár, a Humánszolgálati Bizottság elnöke nyitotta meg.

A konferencián elhangzott beszámolók alapján az agresszió, a gyermekek által elkövetett bűncselekmények, a drogok, az igazolatlan iskolai hiányzások magas aránya, a gyermekbántalmazás és a gyermekek elhanyagolása azok a gondok, melyekkel a leggyakrabban találkozunk a gyermekvédelemmel foglalkozó szakemberek.

Gyenes Sándorné, a Gyermekjóléti Központ szakmai vezetője lapunknak elmondta, hogy sajnos sokszor csak akkor jut el a Központig egy-egy gyermek ügye, amikor már nagyon nehéz rá megoldást találni. Fontos a figyelemfelhívás, de önmagában még nem elég. Bár az intézmények számos megoldást és lehetőséget nyújtanak a krízishelyzetben lévők, problémákkal küzdők számára (anyagi, lelki segítségnyújtás, családterápia, anonim klubok, egészségügyi tanácsadások, drogprevenció), sokan nem használják ki ezeket a lehetőségeket, vagy ha mégis, többnyire az is csak átmeneti megoldást jelent, mert a régi környezetbe visszatérve ismét visszatérnek, sőt gyakran tovább halmozódnak a gondok. Lakhatási, anyagi nehézségek lépnek fel, és a

szülőknek sokszor nincs meg az a képességük, hogy kezelni tudják gyermekeik problémáit, akiket a kortárs csoportok gyakran tovább rontanak.

Éppen ezért fontos az intézmények közötti kapcsolattartás, az együttműködés. Nem szabad elhárítani a felelősséget, inkább össze kell ülni, több szakember segítségével, több szempontból megvizsgálni egy-egy helyzetet. Így könnyebb megtalálni a jó megoldást is. Éppen ez volt a célja az április elején tartott tanácskozásnak is.

T. O.



KEK-döntős az FTC női kézilabdacsapata

A címvédő Fradi a harmadik orosz csapatot búcsúztatta idén a KEK-ből. A csapat a hazai nyolcgólos győzelem után csak három góllal kapott ki idegenben az orosz Dinamo Volgográdtól, így 69-64-es összesített végeredménnyel idén is bejutott a döntőbe.

A meccset a komoly hátrányban lévő Dinamo Volgográd kezdte aktívabban. Kellott hozzá negyed óra, míg végül összekapta magát a vendég magyar csapat és javult a védekezése is, így az első félidő már egygólos zöld-fehér vezetéssel, 18-17-es állással zárult. A második játékrészben a Fradi



szempontjából még jobban alakult minden: a hazaiak nem sokáig tudták tartani magukat, és Elek Gábor együttese fokozatosan egyre nagyobb előnyre tett szert. A magyar csapat a már

biztos továbbjutás tudatában aztán kicsit talán túlságosan is kiengedett, így egy hatalmas hajrával a Dinamo Volgográd három góllal, 38-35-re nyerte a meccset. Az összesített győzel-

met azonban így sem sikerült megszerezniük: a Fradi 69-64-es összesített eredménnyel, címvédőként idén is bejutott a KEK döntőbe, ahol majd a dán Viborggal mérkőzhet meg.

A Viborg eddig négyszer vívott kupadöntőt magyar csapat ellen, legutóbb 2009-ben, és eddig mindig nyert. Elek Gábor edző ezzel kapcsolatban így nyilatkozott az MTI-nek: „Ezt a mutatót nem néztem, de akkor szeretnénk mi megszakítani a Viborg menetelését. Az mind egy volt, hogy otthon vagy idegenben kezdünk, szeretnénk, pontosabban meg akarjuk nyerni a KEK-et!” Az első fordulót május 5-én vagy 6-án itthon, a visszavágót pedig egy héttel később, Dániában rendezik majd meg.

T.O.

Mezei futás verseny az Orczy-parkban

A Józsefvárosi Diákolimpia - Mezei Futás versenyszámát március 27-én rendezték meg az Orczy-parkban. A nagyszabású sporteseményen 441 gyermek vett részt. A versenyszámot Zentai Oszkár, a Humánszolgálati Bizottság elnöke nyitotta meg. Szerencsére az időjárás is kedvezett a versenyzőknek. A szabadtéri versenyen az iskolák közötti pontversenyt a Fazekas Mihály Általános Iskola nyerte, az egyéni versenyből pedig a következők kerültek ki győztesen: 1. korcsoport: Deli Merse Milán, Óváry Petra, 2. korcsoport: Juhász Donát, Óváry Nóra, 3. korcsoport: Bácskai Bence, Somogyi Alexandra, 4. korcsoport: Gacs Levente és F. Tóth Anna.



Országos Kung-Fu bajnokság

A Hét Csillag Imádkozó Sáska stílusnak, amit a Nagy Göncöl csillagképről neveztek el, Wong Long mester volt az elindítója, akit lenyűgözött, amikor látta, ahogy egy sáska harcolt egy kabócával. Megfigyelte a sáska agresszióját, gyorsaságát, taktikáját, majd hazavitte az állatot és tanulmányozta mozgulatait. Így alkotta meg az Imádkozó Sáska Kung Fu stílust, amelyet robbanékony és gyors mozgulatairól ismernek.

Ennek a stílusnak jelenleg Sikung Lee Kam Wing a nagymestere. Ő volt az egyik díszvendége annak az országos bajnokságnak, melyet március 31-én rendezett a józsefvárosi Golden Tiger's Kung-fu Club SE. A rendezvényt Zentai Oszkár, a Humánszolgálati Bizottság elnöke nyitotta

meg. A bajnokságra az ország különböző részéről 120 versenyző érkezett Kaszásdűlőre, a Szentgyörgyi Albert Általános Iskolaiba.

Az egész napos rendezvényen, melyen számos józsefvárosi növendék kiemelkedően teljesített, hat korcsoportban zajlott a küzdelem. Kovács László, az egyesület vezetője lapunknak elmondta, büszke rá, hogy a versenyen a legtöbb díjat a Golden Tiger's Kung-fu Club SE sportolói nyerték. A bajnokságon több kategória is volt, így Sandát, vagyis

küzdelmet, pusztakezes és fegyveres formagyakorlatokat, illetve a verseny mellett egy Thai Chi Chuan bemutatót is megcsodálhattak az érdeklődők.

Golden Tigers Club (Rökk Szilárd u. 15.)
Honlap: <http://www.goldentigers.hu>

T. O.



Ovisok a Molnár Grundon



Már hagyománynak számít, hogy amikor először becsöngetnek szeptemberben, és a még mindenre rácsodálkozó elsősök a többi tanulóval együtt beülnek az iskolapadba, a Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola szinte már ezzel egy időben felveszi a kapcsolatot az óvodákkal, hogy megkezdődjön az egész tanéven át tartó móka a nagycsoportosoknak. Ennek során megismerik az iskolát; órákon, foglalkozásokon, vetélkedőkön vesznek részt, és mindeközben renge-

teg élménnyel is gazdagodnak. Így volt ez az idei (2011/2012-es) tanévben is. A rendezvénysorozat keretében komplett nagycsoportok indultak az iskolalátogatásokra, bemutató órákon és délutáni játékos foglalkozásokon vettek részt. A gyerekeknek és szüleiknek külön látogatásokat is szervezett az iskola "Játssz és sportolj velünk a Molnár Grundon!", "Ügyeskedj velünk a Molnár Grundon!", "Mesélj, Táncolj velünk a Molnár Grundon!" címmel. Ezen felül pedagógiai tanácsadással is segítettek a szülőket a Grundsuli pedagógusai, hogy szeptemberben minden gyermek a neki leginkább megfelelő osztályban kezdhesse meg élete első tanévet.

A kép az egyik bemutató órán készült, ahol az óvodások azt is kipróbálhatták, hogy milyen érzés az iskolapadban ülni.

Nagy Zoltán
szabadidő-szervező

Országos Szónoklatverseny az Apáczaiban

A Kossuth Szövetség és a Széchenyi Kör által rendezett XVII. Országos Szónoklatversenyen a két nagy hazafiról elnevezett iskolák tanulói mérték össze tudásukat március 30-án. A rendezvénynek idén már tizedik alkalommal biztosított méltó helyszínt az Apáczai Kiadó székháza.

Két korcsoportban, színművészekből (Börcsök Enikő, Nemcsák Károly, Kovács István) és tanárokból álló zsűri előtt zajlott a kétfordulós verseny, melyet a Pesterzsébeti Közgazdasági Szakiskola néptánc bemutatójából és tekerőlanton előadott népdalokból álló műsor nyitott meg. Az első fordulóban egy Széchenyi és egy Kossuth szónoklat közül választhattak a diákok. A második fordulóban már szabadon választott, reformkorban írt szónoklattal álltak a zsűri és

a közönség elé. Szénási Istvánné, a Kossuth Szövetség jelenlegi elnöke és Gavlik István helytörténész, a Kossuth Szövetség örökös, tiszteletbeli elnöke lapunknak elmondták, a verseny egyik célja az, hogy a diákok átfogó képet kapjanak a korról, melyben ezek a szövegek születtek. Éppen ezért a felkészülés során nemcsak a magyartanároknak, de a történelemtanároknak is fontos szerep jutott. Emellett ezek a szövegek fontosak az ifjúság erkölcsi nevelése során is.

Az egyik zsűrielnök, Nemcsák Károly lapunknak arról mesélt, miért tartja fontosnak, hogy ezekkel a szövegekkel foglalkoznak a fiatalok. „Széchenyi és Kossuth szövegeiben két különböző nézőpont ütközik egymással, így ez a verseny az ifjakat megtanítja arra is, hogy a gondolatainkat igenis

fel kell vállalni” – mondta. A másik zsűrielnök, Kovács István azt hangsúlyozta, hogy itt valóban minden résztvevő nyertes, mert olyan szövegekkel ismerkedtek meg, melyek gazdagabbá teszik őket erkölcsileg és szellemileg is. „Bár még nagyon fiatalok a résztvevők, sokuknak mégis sikerült volna akár több ezer embert is mozgósítani” – tette hozzá a színművész. T.O.



Miért tüntet józsefvárosi képviselő Zuglóban?

Meglepve látta a Józsefvárosi Önkormányzat vezetése a Zuglói Önkormányzat, illetve Papcsák Ferenc elleni tüntetés hangadói között Jakabfy Tamás, józsefvárosi LMP-s önkormányzati képviselőt. Érdeklődéssel figyeltük, hogy Jakabfy Tamás vajon miért aggódik ennyire Zuglóért, a zuglói önkormányzat döntéseiről és a zuglói lakosokért, miért nem arra fordítja idejét és fi-

gyelmét, hogy Józsefvárost segítse. A képviselő ugyanis egy „Elég volt” táblával tüntetett egy olyan önkormányzat ellen, amelyhez – tudomásunk szerint – nincs köze, egy olyan megmozduláson, amelynek minden pontját cáfolni tudja Zugló vezetése.

Segítségül, hogy az LMP egy szem józsefvárosi képviselője más csoportokkal is sorsközösséget tudjon vállalni, egy

rendezvénynaptárt fogunk átadni, amelyben az ország minden településéről szerepelnek a várható tüntetések időpontjai.

Javasoljuk Jakabfy Tamás képviselő úrnak, hogy gondolkodjon el azon, melyik terület fontos számára, és ha letette a voksát egy mellett, akkor foglalkozzon annak ügyeivel.

Józsefvárosi FIDESZ-KDNP

Krisztus feltámadását ünnepelték



Feltámadási ünnepet tartottak Húsvét előestéjén a Tömő utca 31-es szám alatti Béke Királynéja Plébánián. Teljesen megtelt a Klinikák metrómegállótól 5 percre lévő templom, amelynek érdekessége, hogy 1951-ben egy szerelőcsarnokból alakították át Isten házává. Közel húsz évig itt történt a budapesti hallássérültek közös lelki gondozása.

A szeretetteljes közösséget Péter atya és Károly atya vezeti, aki idős kora ellenére is tele van tettvágygal és szeretettel. Jézus Krisztus feltámadásának ünnepén rengeteg család, babakocsi és kisgyermek fogad a jókedvű közösségben, amely leginkább egy összetartó nagycsaládra hasonlít.

Az ovisoknak külön széksorokat tettek ki és bevonják őket a szertartásba, kis csendgettyűkkel kezükben mű-

ködnék közre a szentmise áldozati részében.

Minden hívő kezében vékony gyertyaszál, Péter atya megáldotta a lángot és a kikészített vizet is. A tűzszentelés után az atya és ministránsai minden hívő gyertyáját személyesen gyújtották meg. Kézről kézre járt a remény és szeretet lángja, majd a megáldott vízzel meghintették a keresztet vető híveket. A misét Roska Péter atya vezette és Károly atya adott kedves és szívhez szóló ünnepi tanítást: „Van mire, Kire várunk! Jézus Krisztus feltámadása azt mutatja, hogy az élet nem ér véget a halállal. Mindannyiunkat vár az Údvösség, az Örök élet, amelyben nincs fájdalom és szegénység. Csak öröm és az a csodálatos lehetőség, hogy újra találkozhatunk elvesztett szereteteinkkel. Ahhoz, hogy elérjük, szeressük a Jóistent és egymást!”

A nagyszombati szertartást feltámadási körmenet zárta, amelyet követően sokan még maradtak segíteni és egymással beszélgetni. Kis kápolna, nagy család. G. G.

Zöldebb lesz a kerület

Elkezdődött annak a 235 fának az ültetése, amelyet az Önkormányzat a 235 éves Józsefváros előtt tisztelegve helyez el kerületünk területén, utcáin, hogy zöldebbé varázsolja környezetünk. Kaiser József képviselő a Fatanács elnöke az akció egyik szervezője, lapunknak elmondta, hogy a fákat kiválasztották, és folyamatosan szállítják a helyszínre, hogy április 22-én a Föld Napja alkalmából rendezett kerületi faültetésen és nagytakarításon közösen ültethessük el őket. A Fatanács elnöke tájékoztatott arról, hogy a faültetés mellett elkezdődött a Vajda Péter utcában is az üttett elvadásztó sövény pótlása. A fideszes képviselő szintén mindenkit hív és vár április 22-én, 14 és 17 óra között, hogy együtt szépítsük, tisztítsuk kerületünket és közösen ültessünk el több száz fát. Legyen Józsefváros még zöldebb!



Lakossági Fórum dr. Staudt Gáborral

A Jobbik Magyarországért Mozgalom országgyűlési képviselője, valamint Etikai és Fegyelmi Bizottságának elnöke, dr. Staudt Gábor lakossági fórum keretében beszélt a közbiztonságról, kerületünkre kitérve is. A találkozók alkalmával szó esett arról, hogy a nemzetközi összehasonlításból kiderült: a magyar statisztika több szempontból - európai viszonylatban is - kimagaslóan rossznak mondható. A kínzóan hiányzó biztonságért nemcsak az anyagi problémák, hanem a politikai akarat is felelős.

Vannak persze olyan területek is az országban, ahol ennél jobb a helyzet.

A magyarországi büntetés végrehajtással kapcsolatban arról beszélt a képviselő úr, hogy a letöltendő szabadságvesztésnek nem „fogvatartotti kívánságműsornak” kellene lennie, miszerint ki szeretne dolgozni és ki nem. Aki életkora, egészségi állapota alapján munkaképes, az rendszeresen dolgozzon. A munka, a tanulás

és a szabadidős tevékenységek a börtön utáni életre készítik fel az elítéltet, hiszen az életfogytiglani börtönbüntetésre ítélték kivételével egyszer mindenki elhagyja a falakat.

Szóba került az is, hogy népszavazást kellene tartani a további uniós tagságunk kérdésében.



A csatlakozásból akár származhatott volna előnye Magyarországnak, ha a közösségből érkező forrásokat hazánk ki tudta volna használni. A lassú, túlbürokratizált forrásfelhasználás miatt azonban az uniós pénzek nem növelték gazdasági versenyképességünket, nem emelték a tartós foglalkoztatás mértékét sem, és nincs értékelhető eredmény a vidék felzárkóztatásában. Az ígéretek ellenére a magyar agrárium nem tudta növelni export-teljesítményét az uniós csatlakozással megnyíló piacok megszerzésével (az okokat már ismerjük). Összegezve, a magyar föld védelme nem képzelhető el az Európai Unión belül, és a pénzek tekintetében ott tartunk, hogy drágább a leves, mint a hús - azaz, többet fizetünk be az európai nemzetek közösségébe, mint amennyit lényegében kapunk. A jelenlévők főleg ez utóbbi témával kapcsolatosan tettek fel kérdéseket a képviselő úrnak, aki legjobb tudása szerint válaszolt.

Ezúton is szeretnénk megköszönni Dr. Staudt Gábornak és a kedves látogatóknak, hogy megtisztelték rendezvényünket!

Jobbik Józsefvárosi Alapszervezete



Munkahely: Gyerek-Virág Napközi Otthonos Óvoda
1082 Budapest, Baross u. 111/b
a beosztás megjelölése: óvodavezető
a megbízás időtartama: 5 év
a megbízás kezdő napja és megszűnésének időpontja: 2012. augusztus 1. – 2017. július 31.
a megbízás feltételei: felsőfokú óvodapedagógusi végzettség, szakvizsga, legalább öt év óvodapedagógus munkakörben szerzett szakmai gyakorlat
a megbízás kiegészítő feltétele: intézményvezetői szakképzettség megléte
a pályázat formája: A pályázatokat két példányban, írásban kell benyújtani, mely tartalmazza a pályázó szakmai önéletrajzát, a vezetői programot és a szakmai helyzetelemzésre épülő fejlesztési elképzeléseket. A pályázatban kiemelten jelenjen meg a kerület jellegéhez igazodó pedagógiai koncepció és az intézmény menedzselésére irányuló vezetői elképzelés.
benyújtásának határideje: A Kormányzati Személyügyi Szolgáltató és Közigazgatási Képzési Központ internetes oldalán való megjelenéstől számított 30 nap
benyújtásának helye: Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) Humánszolgáltatási Ügyosztály
A pályázatok elkészítéséhez szükséges tájékoztatás kérhető: Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) Humánszolgáltatási Ügyosztály, Intézményfelügyeleti Iroda
a pályázat elbírálásának határideje: a pályázat benyújtásának határidejétől számított 90 nap
A Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete, mint kiíró fenntartja magának a jogot, hogy indoklás nélkül eredménytelennek nyilvánítsa a pályázatot.

Munkahely: Hétszínvirág Napközi Otthonos Óvoda
(1081 Budapest, Kun u. 3.)
a beosztás megjelölése: óvodavezető
a megbízás időtartama: 5 év
a megbízás kezdő napja és megszűnésének időpontja: 2012. augusztus 1. – 2017. július 31.
a megbízás feltételei: felsőfokú óvodapedagógusi végzettség, szakvizsga, legalább öt év óvodapedagógus munkakörben szerzett szakmai gyakorlat
a megbízás kiegészítő feltétele: intézményvezetői szakképzettség megléte
a pályázat formája: A pályázatokat két példányban, írásban kell benyújtani, mely tartalmazza a pályázó szakmai önéletrajzát, a vezetői programot és a szakmai helyzetelemzésre épülő fejlesztési elképzeléseket. A pályázatban kiemelten jelenjen meg a kerület jellegéhez igazodó pedagógiai koncepció és az intézmény menedzselésére irányuló vezetői elképzelés.
benyújtásának határideje: A Kormányzati Személyügyi Szolgáltató és Közigazgatási Képzési Központ internetes oldalán való megjelenéstől számított 30 nap
benyújtásának helye: Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) Humánszolgáltatási Ügyosztály
A pályázatok elkészítéséhez szükséges tájékoztatás kérhető: Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) Humánszolgáltatási Ügyosztály, Intézményfelügyeleti Iroda
a pályázat elbírálásának határideje: a pályázat benyújtásának határidejétől számított 90 nap
A Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete, mint kiíró fenntartja magának a jogot, hogy indoklás nélkül eredménytelennek nyilvánítsa a pályázatot.

Munkahely: Lakatos Menyhért Józsefvárosi Általános Művelődési Központ (1086 Budapest, Bauer S. u. 6-8.)
a beosztás megjelölése: igazgató
a megbízás időtartama: 5 év
a megbízás kezdő napja és megszűnésének időpontja: 2012. augusztus 1. – 2017. július 31.
a megbízás feltételei: Pedagógus munkakör betöltéséhez szükséges egyetemi szintű tanári végzettség és szakképzettség, pedagógus szakvizsga, legalább öt év pedagógus munkakörben szerzett szakmai gyakorlat
a megbízás kiegészítő feltételei: intézményvezetői szakképzettség megléte
beosztáshoz kapcsolódó juttatások illetmény: Kjt. szerint
a pályázat formája: A pályázatokat két példányban, írásban kell benyújtani, mely tartalmazza a pályázó szakmai önéletrajzát, a vezetői programot és a szakmai helyzetelemzésre épülő fejlesztési elképzeléseket. A pályázatban kiemelten jelenjen meg a kerület jellegéhez igazodó pedagógiai koncepció és az intézmény menedzselésére irányuló vezetői elképzelés.

benyújtásának határideje: A Kormányzati Személyügyi Szolgáltató és Közigazgatási Képzési Központ internetes oldalán való megjelenéstől számított 30 nap
benyújtásának helye: Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) Humánszolgáltatási Ügyosztály, Intézményfelügyeleti Iroda
A pályázatok elkészítéséhez szükséges tájékoztatás kérhető: Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) Humánszolgáltatási Ügyosztály, Intézményfelügyeleti Iroda
a pályázat elbírálásának határideje: a pályázat benyújtásának határidejétől számított 90 nap
A Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete, mint kiíró fenntartja magának a jogot, hogy indoklás nélkül eredménytelennek nyilvánítsa a pályázatot.

Munkahely: Józsefvárosi Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Központ és Általános Iskola (1084 Budapest, Tolnai Lajos u. 11-15.)
a beosztás megjelölése: igazgató
a megbízás időtartama: 5 év
a megbízás kezdő napja és megszűnésének időpontja: 2012. augusztus 1. – 2017. július 31.
a megbízás feltételei: fogyatékoság típusa szerinti gyógypedagógiai tanári, konduktori, konduktor-tanítói, terapeuta végzettség és szakképzettség, pedagógus szakvizsga, legalább öt év pedagógus munkakörben szerzett szakmai gyakorlat
a megbízás kiegészítő feltételei: előnyt jelent az intézményvezetői szakképzettség megléte
beosztáshoz kapcsolódó juttatások illetmény: Kjt. szerint
a pályázat formája: A pályázatokat két példányban, írásban kell benyújtani, mely tartalmazza a pályázó szakmai önéletrajzát, a vezetői programot és a szakmai helyzetelemzésre épülő kerületi fejlesztésekhez igazodó innovatív pedagógiai elképzeléseket.
A pályázatban kiemelten jelenjen meg az intézmény menedzselésére irányuló vezetői elképzelés.
benyújtásának határideje: A Kormányzati Személyügyi Szolgáltató és Közigazgatási Képzési Központ internetes oldalán való megjelenéstől számított 30 nap
benyújtásának helye: Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) Humánszolgáltatási Ügyosztály, Intézményfelügyeleti Iroda
A pályázatok elkészítéséhez szükséges tájékoztatás kérhető: Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) Humánszolgáltatási Ügyosztály, Intézményfelügyeleti Iroda
a pályázat elbírálásának határideje: a pályázat benyújtásának határidejétől számított 90 nap
A Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete, mint kiíró fenntartja magának a jogot, hogy indoklás nélkül eredménytelennek nyilvánítsa a pályázatot.

Munkahely: Józsefvárosi Egységes Pedagógiai Szakszolgálat és Szakmai Szolgáltató Intézmény (1081 Budapest, II. János Pál pápa tér 4.)
a beosztás megjelölése: intézményvezető
a megbízás időtartama: 5 év
a megbízás kezdő napja és megszűnésének időpontja: 2012. augusztus 1. – 2017. július 31.
a megbízás feltételei: a pedagógiai szakszolgálatokról szóló 4/2010.(I.19.) OKM rendelet szerinti végzettség és szakképzettség, pedagógus szakvizsga, legalább öt év pedagógus munkakörben szerzett szakmai gyakorlat
a megbízás kiegészítő feltételei: előnyt jelent a közoktatási vezetői szakvizsga megléte, illetve aki a közoktatási vezetői szakvizsga megszerzését – a fenntartó támogatásával – a kinevezéstől számított három éven belül vállalja
a beosztáshoz kapcsolódó juttatások: Kjt. szerinti illetmény, vezetői pótlék
a pályázat formája: A pályázatokat két példányban, írásban kell benyújtani, mely tartalmazza a pályázó szakmai önéletrajzát, a vezetői programot és a szakmai helyzetelemzésre épülő fejlesztési elképzeléseket.
benyújtásának határideje: A Kormányzati Személyügyi Szolgáltató és Közigazgatási Képzési Központ internetes oldalán való megjelenéstől számított 30 nap
benyújtásának helye: Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) Humánszolgáltatási Ügyosztály
A pályázatok elkészítéséhez szükséges tájékoztatás kérhető: Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross u. 63-67.) Humánszolgáltatási Ügyosztály, Intézményfelügyeleti Iroda
a pályázat elbírálásának határideje: a pályázat benyújtásának határidejétől számított 90 nap
A Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete, mint kiíró fenntartja magának a jogot, hogy indoklás nélkül eredménytelennek nyilvánítsa a pályázatot.

Bérlakás pályázat

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete 2012. március 22. napján megtartott ülésén a 100/2012. (III.22.) számú határozatával döntött kerületünk 2012. évi lakásgazdálkodási irányelveiről. Az elfogadott 2012. évi lakásgazdálkodási irányelvek alapján, a Józsefvárosi Önkormányzat ez év I. és II. félévében önkormányzati bérlakások bérbeadására nyílt pályázatot ír ki.

2012. I. félévében a Józsefváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatal köztisztviselői, illetve más dolgozói, az önkormányzati feladat- és hatásköröket jogszabálynál fogva ellátó személyek, valamint a Józsefvárosi Önkormányzat kizárólagos tulajdonában lévő gazdasági társaságá-

nak a dolgozói - *akik a pályázat kiírásakor legalább 3 éve az adott szervek alkalmazásában állnak* - pályázhatnak önkormányzati bérlakásokra, felújítási kötelezettség vállalásával, 1 év határozott időre szóló bérleti jogviszonnyal, előbérleti jog biztosításával.

A 2012. II. félévben várható bérlakás pályázat kiírása pedig a lakással nem rendelkező, Józsefvárosban élők részére történik, 15 db önkormányzati bérlakás terhére, felújítási kötelezettség vállalásával, 1 év határozott időre szóló bérleti jogviszonnyal, előbérleti jog biztosításával.

Az ez év II. félévében várható pályázat kiírásáról szóló döntést követően, a Józsefvárosi Önkormányzat hirdetményeiben szerepeltetni fogja a megpályázható lakások címét, azok paramétereit, műsza-

ki állapotát, a megtekintés lehetőségének időpontját, a bérbeadás részletes feltételeit, az értékelés szempontjait és minden lényeges információt, ami a lakással nem rendelkező, Józsefvárosban élő lakosság számára fontos lesz.

A pályázatokat a Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából eljáró Kisfalú Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. benyújtja le. **Kisfalú Kft.**



Pályázati felhívás

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából a Kisfalú Józsefvárosi Vagyongazdálkodási Kft. - a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 100/2012.(III.22.) számú döntése alapján - a pályázat benyújtásakor legalább 3 éve, határozatlan vagy határozott időre szólóan, a Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal köztisztviselői, illetve más dolgozói, az önkormányzati feladat- és hatásköröket jogszabálynál fogva ellátó személyek, valamint a Józsefvárosi Önkormányzat kizárólagos tulajdonában lévő gazdasági társaságának a dolgozói részére, önkormányzati bérlakások bérbeadására „KSZ/2012 típusú” nyílt pályázatot ír ki.

A pályázat kiírásának időpontja: 2012. március 30. (péntek), **Benyújtásának határideje:** 2012. május 2. (szerda) 1600 óráig. **A pályázat zárt borítékban nyújtható be:** személyesen, hétfőn: 13.30-tól 18.00 óráig; szerdán: 08.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 16.30 óráig; pénteken: 08.00-tól 11.30 óráig. **Benyújtásának helye:** Kisfalú Kft. Lakásgazdálkodási Irodáján (Budapest VIII., Őr u. 8.) A pályázat eredményét a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete állapítja meg, legkésőbb 2012. június 29. napjáig.

A pályázaton elnyert lakások bérbeadása: 1 év határozott időre szóló bérleti szerződéssel, a pályázati kiírásban jelzett lakbér kétszeresének megfelelő óvadékfizetési kötelezettséggel, előbérleti jog biztosításával. A nyertes pályázó köteles a Kisfalú Kft. Önkormányzati Házkezelő Irodájával külön megállapodásban rögzített felújítási munkákat legkésőbb a bérleti szerződés lejártának napjáig elvégezni. A határidő lejártát követően - a kijelölt bérlő kérelmére - a bérleti szerződés meghosszabbítható legfeljebb 5 évre szólóan, előbérleti jog biztosításával, ha a bérleti szerződésben foglalt összes kötelezettségének határidőn belül eleget tesz.

A megpályázható lakások címét és adatait, a pályázati feltételeket, a Kisfalú Kft. Házipénztárában (Budapest VIII., Őr u. 8.) kapható tájékoztató és jelentkezési lap tartalmazza.

A pályázati dokumentáció ára 500,- Ft+Áfa/lakás.

A pályázat részletes feltételeiről felvilágosítás a bérbeadó megbízásából eljáró és a pályázatot lebonyolító Kisfalú Kft. Lakásgazdálkodási Irodájától szerezhető be, a Budapest VIII., Őr u. 8. szám alatti irodában, a 314-10-98-es vagy a 313-84-28-es telefonszámon, illetve a www.kisfaluhu/palyazatok címen. Ügyfélfogadási idő: hétfő 13.30-18.00; szerda 8.00-12.00 és 13.00-16.30; péntek 8.00-11.30.

Kisfalú Kft.

Felhívás Árverési hirdetmény visszavonásáról

A Józsefvárosi Önkormányzat, az általa a Józsefváros című újságban 2012. március 27-én megjelentetett árverési felhívásban közzétett Budapest VIII., Horánszky u. 1. IV. emelet 3. szám alatti, 36627/0/A/27 hrsz-ú, az ingatlan-nyilvántartás szerint 31 m² alapterületű, lakás funkciójú ingatlan árverési hirdetményét visszavonta. Így a 2012. április 10-én és április 19-én 09.25-09.40 közötti időpontra meghirdetett megtekintés és a 2012. április 24-én 09.00 órára meghirdetett árverés elmarad.

A Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából eljáró Kisfalú Kft.

Változik az Okmányiroda nyitva tartása

Részben módosult nyitva tartással várja az ügyfeleket a Józsefvárosi Önkormányzat Okmányirodája és Ügyfélszolgálat. Az új órarend 2012 áprilisával lépett életbe. A nyitva tartás a következőre módosult:

Hétfő:	8.15 – 20.00
Kedd:	8.15 – 16.00
Szerda:	8.15 – 16.30
Csütörtök:	8.15 – 16.00
Péntek:	8.15 – 16.00

További információkat a 06-1-459-2186 telefonszámon kaphatnak.



1089 Budapest, Orczy út 1.
Tel: 333-9501, Fax: 313-0298
E-mail: info@orczyark.hu
Honlap: www.orczyark.hu
Nyitva tartás: minden nap
6.00 – 22.00 óra között

Sportolási lehetőségek

■ Erdei futópálya

Az Erdei Futópálya újra nyitott, kibővítve, új nyomvonalra átépítve várja sportkedvelő látogatóinkat.

■ Fitness

Sportolási lehetőség családias hangulatban minden nap a Herkules Klubban. Szolárium – infra szauna – büfé.

Weblap: www.herkulesklub.hu

■ Műfüves labdarúgópálya

bérelhető 9.400 Ft/óra, villanyvilágítással.

■ Műanyag játékerő teniszpálya:

Téli kedvezmény: 600 Ft/óra.

■ A KRESZ Park használata ingyenes!

■ Orczy Kalandpark

Érdeklődni, foglalni a következő címen lehet: Telefon: 20/236-1214

Weblap: www.orczykalandpark.hu

Email: info@ligetse.hu;

info@orczykalandpark.hu



Tanfolyamok:

■ Tehetséggondozó tanoda

Várjuk a 8 év feletti gyerekeket, akik kreatívak és képességeiket szeretnék fejleszteni: számítástechnika, angol-, táblajáték oktatás és kézműves foglalkozások.

■ Fotó tanfolyam

Felnőttképzés kezdőtől a profi szintig az Orczy-park Főépületében.

További információ és jelentkezés:

Csikszenthy Csaba Telefon: 20/390-1560

Email: cs.csaba@interware.hu

Weblap: www.digitalisfototanfolyam.hu

■ Ruhagyűjtő konténer az Orczy-parkban!

Ez a megoldás sok embernek biztosít lehetőséget, hogy a feleslegessé vált ruhaneműtől megszabaduljon, s így az arra rászorulóknak eljuttathatja a Vöröskereszten keresztül. A konténer a Főépület előtt található!

■ Zumbarang

Péntekenként 19.00 órától a Főépület földszinti termében.

További információ és jelentkezés a 06-30-241-2395-ös telefonszámon, illetve a www.belsobarlang.hu weboldalon.

■ Anonim Alkoholisták Közössége

Mindenki számára nyitott gyűlések vasárnaponként 11.00 – 12.00 óra között. Helyszín: Orczy-park – Főépület – Földszinti Terem

■ Önismereti és személyiségépítő csoport

Érettebb személyiség, jobb önismeret, több önbizalom, sikeresebb párkapcsolat.

A csoport a test és lélek együttmozgásával dolgozik. Időpont: kéthetente pénteken 17.30 – 21.30 óra között. 18 éven felüliek kérhetik felvételüket a csoportba. A foglalkozást Nagy Márton pszichoterapeuta vezeti.

Email: nagy.marton2@chello.hu

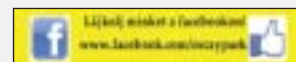
Telefon: (1) 314 5944

Terembérlési lehetőség

Az Orczy-park főépületében található 65 és 80 négyzetméteres terem bérelhető. További információ a 333-9501-es telefonszámon.

Elérhetőségek

Érdeklődni lehet a programokkal és tanfolyamokkal kapcsolatban a rendezvényszervezőnél, terem és sportpályabérléssel kapcsolatban a parkigazgató-helyettesnél 09. 00 – 16.00 óra között a 333-9501-es telefonszámon.



JÓZSEFVÁROSI GALÉRIA

VIII. ker. József krt. 70.

Telefon: 313-9883

■ **Április 19-én 18 órakor** a Fővárosi Festő- és Képző Stúdió kiállításának megnyitója.



A kiállítást megnyitja: Sipo Endre, a stúdió vezetője. Közreműködik: Somorácz Máté, a Józsefvárosi Zeneiskola tanulója.

A kiállítás megtekinthető április 30-ig hétköznap 10-18 óra között.

■ **Április 19-én 15 órakor** Zenés barangolás Magyarország legszebb városai. Esztergom, Visegrád. Vetített képes előadás.

Előadó: Kiss Imre Károly tanár, idegenvezető.

■ **Április 20-án pénteken 18 órakor** Hangverseny. Közreműködik: a Giusto Kamarazeneke. A belépés ingyenes!

■ **Április 26-án csütörtökön 15 órakor** Hírlök a világban előadásorozat: Világhírű Magyar vendéglátók II. Glück Frigyes – a városbarát szállodás. Előadó: Saly Noémi irodalomtörténész

■ **Április 26-án 17 órától** műhelybeszélgetés a kiállítással kapcsolatban. Vezető: Sipo Endre festőművész.

■ **Május 3-án 18 órakor** a Magyar Plakáttársaság Vizuális Környezetszennyezés című plakátkiállítása nyílik.

A kiállítás megtekinthető május 21-ig, hétköznap 10-18 óra között.

Civil szervezetek:

■ **Társasházak Lakóközösségeinek Érdekvédelmi Szervezetének tanácsadásai (KEKEC)** társasházakkal kapcsolatos ügyekben minden kedden 16-18 óráig, vezető ta-

nácsadók: Mozsárné elnök asszony és Galler Gábor főtákar. Társasházakkal kapcsolatos jogi tanácsadás április 24-én, 16 órától. Vezető tanácsadó: dr. Molnár Erika ügyvéd



■ **MSZOSZ Józsefvárosi Csoportja** minden csütörtökön 14-16 óráig

■ **A Mozgássérültek Budapesti Egyesülete Józsefvárosi Csoportjának klubdelutánja** minden hónap első péntekén 14.00-16.00 óráig.

■ **Szőnyi István Képzőművészeti Kör** minden hétfőn 14-17 óra között tartja foglalkozásait a kamarateremben. Vezető tanár M. Kass Judit festőművész, művészettörténész.



■ A Józsefvárosi Galériában található termek bérelhetőek:

- Kiállító nagyterem: 80 m²
- Emeleti nagyterem: 90 m²
- Emeleti kisterem: 30 m²

Bővebb információ és felvilágosítás a következő telefonszámon: 06-1-313-9883

Tanfolyamok:



■ **Hatha Jóga** – 75% gyakorlat, 25% elmélet. A hindu csakrarendszer, fiziológiai, pszichológiai, energetikai, tudati összefüggései.

Több évre rendezett, nyomtatott tananyag, CD-k. Minden hétfőn 19 órától, csatlakozni folyamatosan lehet.

Kezdő csoportok: minden kedden 18 órától. Csatlakozási lehetőség már működő kezdő csoporthoz: minden hétfőn 19 órától. Első alkalom ingyenes!

www.jogatan.com

■ **Helen Doron – angol nyelvoktatás gyerekeknek** 3 hónapos kortól 14 éves korig, 4-8 fős csoportokban, hétfőnként 9 órától, csütörtökönként 16.30-tól.



■ **Menő Manó zenés-tornás foglalkozás 1-4 éves gyerekeknek, dalokkal, mondókákkal, hangszerekkel** szerdánként 9.15; 10.05; óra. Előzetes bejelentkezés a 06/70-948-4604-es telefonszámon.

www.menomanotorna.hu



Tavaszi Állásbörze és Információs Nap

**2012. április 26.
csütörtök**

HELYSZÍN:



1084 BUDAPEST, MÁTYÁS TÉR 15.

**9 - 12 óra között
Állásbörze**



**13 - 14 óra között
Munkáltatói Fórum**

A rendezvény a Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft. és a Budapest Fővárosi Kormányhivatala által működtetett TÁMOP 1.1.4. projekt támogatásával és a Baross utcai körnedség szervezésével valósul meg.



**KEDVEZMÉNYES
RUHA ÉS JÁTÉK
VÁSÁR**



Helye:

MAGYAR VÖRÖSKERESZT
VIII. kerületi szervezete

VIII. ker.
Diószeghy S. u. 5. I. em

2012. Május 09-én
Szerdán 09.00 - 18.00 -ig

**Minden kedves vásárlót
szeretettel várunk!**

Vásárlásával a Magyar
Vöröskereszt karitatív
munkáját támogatja.



Föld Napja Rendezvény

Óbudai Egyetem - Tavaszmező utca
Kesztyűgyár Közösségi Ház - Mátyás tér

ÓBUDAI EGYETEM - TAVASZMEZŐ UTCA

9.30-14.00 SZUPERJÁTSZÓHÁZ - TAVASZMEZŐ UTCA - SZÜZ UTCA SARKA

9.30-14.00 FÖLDLEGES ÁRUK FÓRUMA KIÁLLÍTÁS ÓBUDAI EGYETEM "A" FŐPÜLET AULA - TAVASZMEZŐ UTCA

9.30-14.00 SZELEKTÍV ÜGYÍTŐPONTOK, HULLADÉK - CSEREPOINTOK, HULLADÉKDESIGN - TAVASZMEZŐ UTCA

13.00-17.00 BIOGAZFEJLESZTŐ, BEERPONG - "A" FŐPÜLET UDVAR

10.00-14.00 EGYETEMI SZELEKTÍV ANNET - "INTELLIGENS LOMTALANÍTÁS" "A" FŐPÜLET DÍSZTEREM



KESZTYÜGYÁR - MÁTYÁS TÉR

14.00-15.00 NEVEZÉS A VERSENYEKRE - KESZTYÜGYÁR

14.00-18.00 „ZÖLD MONDÁS” ÜZENŐ FAL. ÜZENETEK A JÖVŐRE - KESZTYÜGYÁR

12.00-18.00 LOMTÜNDÉR RAJZKIÁLLÍTÁS - KESZTYÜGYÁR

14.00-18.00 ASZFALTRAJZ KÉSZÍTÉS KISIKNEK: MILYEN LESZ A FÖLD ÉLET 100 ÉV MŰVA? - MÁTYÁS TÉR

15.00-17.00 HULLADÉKBÓL KÉSZÜLT TÁRGYAK ÉS ÖLTÖZÉKEN KÉSZÍTÉSE - KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS - KESZTYÜGYÁR

15.00-17.00 LÁB-TENISZ BAJNOKSÁG CSAPATOK JELENTKEZHETNEK. A NYERTSEK AJÁNDÉKOKAT KAPNAK.

15.00-17.00 MENNYIRE VAGY ZÖLD? KÖRNYEZETVÉDELMI TESZT A FÖLD NAPJA ALKALMÁBÓL.

15.00-17.00 EGYÉNI KERÉKPÁR ÜGYESSÉGI VERSENY SZALOM PÁLYÁN.

16.00-17.00 PING-PONG VERSENY. KÖRÖSZTÁLYOS PING-PONG HECCSEK.

16.00-18.00 BÖLHAJÁCI - NAGYCSALÁDOSOK EGYESÜLETE

17.00-18.00 HELYI ZENEI TEHETSÉGEK LÉPNÉK FEL A FÖLD NAPJA ALKALMÁBÓL. A FÖLD MEGÓVÁSAÉRT ÉNEKELNEK.



Az Ódry Színpad áprilisi előadásai

17. 19:00 Az 1/2 kegyelmű

18. 19:00 Mulatság

19. 19:00 Futótűz

20. 15:00 Félelem és macskakaj a Harmadik Birodalomban

19:00 Futótűz

22. 11:00 Borka Mumusföldön

25. 15:00 Versenyfutás

Az 1/2 kegyelmű

A IV. éves zenés színművész osztály vizsgaelőadása (F. M. Dosztojevszkij regénye alapján)

Jön valaki a semmiből. Nincsenek kötöttségei. Kíváncsi, nyitott és nyílt. Mint egy gyerek. Valami különös idegbetegsége van. Tisztelik és kinevetik. Vonzza és bűszíti a kesze-kusza érdekek és érzelmek közt vergődő felnőtt világot. Csupa jó szándék, csupa együttérzés, megértés és segíteni akarás. És mindenkit tönkretesz maga körül, és visszahullik a semmibe.

Pálfi Kata: Borka Mumusföldön, avagy ki nem akar mumus lenni (Zenés-bábos ka-land 6-100 éves gyerekeknek)

IV. éves bábrendező vizsgaelőadás

Hajnal Boróka focicsatár és csapatkapitány-helyettes nem éppen jó kislány. Pimasz, rendetlen, utálja a főzeléket, és olykor verekszik a nagyszünetben. Nem csoda hát, hogy mindezek után Mumusföldön találja magát, a rossz gyerekek új lakhelyén. Ám hősünket nem olyan fából faragták, hogy holmi Kacat-hegy, Főzelék-tenger, vagy akár egy tomboló Hiszti-hurrikán megakadályozza abban, hogy hazatérjen.

Programajánló



■ **Április 20. péntek 18.00:** Felvidéki palócság népművészete Kárpát-medencei Magyar Népművészet sorozat 20. rész

18.00: Kiállítás-megnyitó a füleki Motolla Műhely kézműveseinek munkáiból.

A kiállítást megnyitja: Szvorák Zsuzsanna, a Csemadok füleki alapszervezetének elnöke és Agócs Attila, a Füleki Vármúzeum igazgatója

18.30: Táncok Nógrád és Gömör vármegyéből és a Kárpát-medencéből. A füleki Rakonca Ifjúsági Néptáncgyűttes és a Kis Rakonca Gyermekek Néptáncgyűttes műsora (Díszterem)

Együttesvezető, koreográfus: Varga Lia és Varga Norbert

Közreműködik: Slovák Viliam (fujara, fuvula, ének), Magdeme Ilona (ének),

Benko Júlia (népmese), Czíkó Hajnalka (ének), Benko Fruzsina (ének), Muzsikál: a Folt Zenekar (Salgótarján)
Az est végén felvidéki étel-ital kóstoló.
Kérjük, adományával támogassa a rendezvényt! Ajánlott összeg: 500 Ft



■ **Április 25. szerda 18.00:** Kurultáj est – Ősök napja

Kölcsey Kör – a Nemzeti Fórum Egyesület estje

Bevezetőt mond: Lezsák Sándor, a Magyar Országgyűlés alelnöke és Dr. Horváth Béla, a Kölcsey Kör vezetője

■ **Április 26. csütörtök 15.00:** Magyar Ázsiautatók a Távol-keleten – Gáspár János muzeológus és Kiss Ottó vetítettképes előadása a „Lornyon és sétatálca” nyugdíjas klub meghívására

■ **Április 26. csütörtök 18.00:** Polgárok Háza Népfőiskola

Kozma Imre, a Magyar Máltai Szeretetszolgálat elnöke, irgalmas rendi szerzetes: Isten távolléte korunk legnagyobb kísértése c. előadása

Tőkéczi László történész: Az oktatás mint befektetés a személyiségbe és a jövőbe c. előadása.

Szervezőpartnerünk a Nemzeti Fórum és a Lakitelek Népfőiskola

[illegible]A close-up photograph of several pink cherry blossoms in full bloom, with soft, layered petals and visible stamens. The background is blurred, showing more blossoms and green foliage.

hogy Tokióban is most gyönyörködhetnek az emberek a virágzásban. Ráadásul a Sakura ünnep idén egybeesett a Húsvétal, így a Fűvészkertben most áprilisban két hétvégén is gazdag programokkal, origami és kalligráfia bemutatókkal, teaházzal, japán irodalmi és zenei esttel várták az érdeklődőket, íjászzal is ismerkedhettek a japán művészet és kultúra szerelmesei, sőt, aki akart, vásárolhatott vagy örökre fogadhatott egy fiatal fát.



Egy rendőr, egy autó

Már több kerületben és városban bonyolított az úgynevezett „egy járőr-egy gépkocsi” program, amelyet a Budapesti Rendőr-főkapitányság hamarosan a főváros belvárosi kerületeiben is bevezet, így az előkészületek után Józsefvárosban is találkozhatunk olyan rendőrökkel, akik egyedül járnak el, de kamerával és mikrofonnal szerelik fel őket, így a központból is figyelemmel kísérhetik az intézkedést.

A rendelkezésre álló személyi állomány, költségvetés és eszközök alkalmazását optimalizálva több szolgálati gépkocsi mozoghat ugyanakkora területen, így jóval több jogsértés kerül felfedezésre, és több elkövetővel szemben tudnak intézkedni a kollégák – tájékoztatott a BRFK.

A program kísérleti jelleggel indult el három peremkerületi rendőrkapitányságon, a XVI., XVII. és XVIII. kerületekben. Összesen 30, speciálisan kialakított, megkülönböztető jelzéssel ellátott gépjárművel látják el szolgálatukat. A gépjárműbe telepített informatika rendszer biztosítja a rendőri intézkedések kép- és hangrögzítését (bizonyítékként is felhasználhatóan), képes a rendőrség integrált ügyviteli rendszerének (ROBTZSARU) on-line használatára, így a rendőri intézkedést a bevetés-irányítási központban folyamatosan követhetik. A telepített kamerákon kívül rendelkeznek érintőképernyős számítógéppel, amelyen keresztül utasításokat fogadhatnak, különféle adatbázisokból szerezhetnek informá-

ciókat. Útvonaltervező szoftver is segíti a rendőrt a gyorsabb helyszínre jutásban. Összességében leegyszerűsödik a dokumentációs munka, a rendőr többet tud közterületen tartózkodni. A programban részt vevő autó átalakításának költségei körülbelül 800 ezer forintot tesznek ki.

Az eddigi sikereknek köszönhetően az előkészületek már megkezdődtek, így hamarosan az V., VII. és VIII. kerületben is bevezetik az új rendszert.



Ön szerint melyik KRESZ tábla felesleges?

Idegésíti egy tábla? Nem kellene, hogy még vagy már ott legyen? Írjon e-mailt, hogy hol van!

Józsefváros Önkormányzata akciót hirdet, amely keretében a kerületi lakosok jelezhetik, hol találkoztak a kerületben olyan közlekedési táblával, amelyet nem tartanak indokoltnak, már idejét múltak, esetleg régről maradtak és csak akadályozzák a közlekedést.

Várják azoknak a jelentkezését is, akik hiányolnak egy-egy táblát, mert korábban volt és eltűnt, de hiányzik, vagy éppen a mindennapokban segítené a közlekedést, ha lenne.

A tabla@jozsefvaros.hu e-mail címre várja az Önkormányzat az ötleteket, javaslatokat, amelyek később segítséget nyújthatnak a felülvizsgálatnál és a módosításoknál.



Zsebeseket fogtak a nyomozók

A BRFK Zseblöpási Alosztályának munkatársai március 19-én délután a Blaha Lujza téren gyanús viselkedése miatt figyeltek fel egy 62 éves férfire, H. Lajosra, akivel szemben korábban már intézkedtek, lopás miatt. A nyomozók észrevették, hogy a férfi a járókelők értékeit, táskáit figyeli, ezért követni kezdték. A férfi felszállt a 173-as buszra, majd Zugló-vasútállomás megállójánál átszállt egy érkező és utasokkal zsúfolásig megtelt, 5-ös jelzésű autóbuszra, amelyről a Mexikói útnál szállt le. Itt megállt, és egy fekete színű pénztárcát nézegetett. Kivett belőle valamit, a kabátja zsebébe tette és az aluljáró felé indult. Ekkor léptek közbe a BRFK Zseblöpási Alosztályának nyomozói, és intézkedtek a férfivel szemben, aki azt állította, hogy a tárcát a földön találta, a rendőrök azonban nem látták, hogy korábban lehajolt volna érte. A nyomozók megtalálták a pénztárca tulajdonosát, és visszaadták értékeit. A 62 éves H. Lajost lopás vétség elkövetésének megalapozott gyanúja miatt a Budapesti Rendőr-főkapitányság Zseblöpási Alosztályára vitték.

Március 23-án a Blaha Lujza téri aluljáróban egy 40 éves férfi, akivel szemben a BRFK nyomozói már többször intézkedtek, az aluljáróban haladó emberek táská-

it figyelte, majd kiszúrt egy fiatal nőt, akinek egy táska volt a hátán keresztbe vetve. Követte, majd - miközben a nő felment a lépcsőn - szorosan mögé lépett. Pár másodperc múlva visszafordult, és a pólója alá rejtett valamit. A rendőri felszólítást követően a pólója alá rejtett pénztárcát a földre dobta, a rendőröknek pedig azt mondta, hogy az aluljáróban találta. A gyanúsított ellen a VIII. kerületi Rendőrkapitányság folytat eljárást.

A nő több milliót, a férfi egy kerékpárt lopott



A BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitánysága folytat eljárást a képen látható nő ellen, aki február 21-én 16 óra és 17 óra között egy Bláthy Ottó utcai irodából eltulajdonított egy borítékot, a benne lévő több millió forinttal.

Névtelensége megőrzése mellett tegyen bejelentést az ingyenesen hívható 06-80-555-111 „Telefontanú” zöld számán, a 107, vagy a 112 központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén.



Zsírégető házimunka

Az unalmas házimunkák talán könnyebben elvégezhetőek, ha arra gondolunk, hogy nem csupán a lakás lesz szebb és tisztább, de közben égetjük a kalóriákat. Ugyanolyan hatásosak lehetnek a szervezetünkre, mint egy fitness program. Az ablakpucolás, szőnyegtisztítás, függönytisztítás meglehetősen fárasztó és időigényes munkák, hiszen komoly mozgást, nyújtózkodást, verejtékezést igényelnek, de több mint 1000 kalóriát is elégethetünk alatta. A kertészkedés az egyik legjobb mozgás, ha van rá lehetőségünk. Most igazán aktuális is a hétfégi házak körüli munka, amikor nem csupán friss levegőn vagyunk, de az ásás, gyomlálás, hajlogatás, cipelés, ültetés minden porcikánkat megmozgatja. Nem csupán égetik a bevitt kalóriákat, de karbantartják a szív- és érrendszerünket, felgyorsítják az anyagcserét és elősegítik a máj tisztító funkcióját. Komoly alakformálást azonban ne várjunk el!



Háziasszonyoknak

Apró, hasznos tanácsok – csak nőknek

Chili paprika

Mínél kisebb, annál erősebb! Ereje az apró magvakban rejlik. Ha nem akarjuk, hogy ételünk túl erős legyen, akkor távolítsuk el a magokat. Rendszeres fogyasztása serkenti az emésztést, a vérkeringést, antibakteriális hatású, megóvjaa a gyomor nyálkahártyáját az alkohol okozta károsodásoktól. Élénkítő, érzéstelenítő, vérkeringést serkenti, fertőzésgátló, szélhajtó, fájdalomcsillapító, gyulladáscsökkentő, emésztést javító, izzasztó, bőrizgató, izomgörcs enyhítő hatása van. Segít a kötőszövetekben lerakódott zsír oldásában és elszállításában. Kü-



lönleges zsírégető, ezáltal fogyasztó. Újraépíti az elfáradt, elöregedett bőrt. Kitisztítja az ereket és a nyirokrendszert. Az immunrendszert erősíti. Tévhit, hogy árt a gyomornak és gyomorfekélyt okoz, de aki ebben a betegségben szenved, annak tilos a fogyasztása! Csípős ízének hatására az agyban endorfin szabadul fel. Ez a hormon felelős a boldogságérzetért, de a fájdalomérzet csillapításában is szerepet játszik. Cserépben otthon is nevelgethetünk, csak napos ablakba tegyük. A leszedett paprikát felfűzhetjük, ha kiszárad, ledarálhatjuk, s akkor sokáig eltartható.

Kiss Éva

Bőrápolás nemcsak nőknek!

Jól tudom, hogy férfiak is olvassák ezt a rovatot, így nekik üzenem, hogy a rendszeres bőrápolás nem csak a nők kiváltsága. Bőrük ugyan vastagabb, mint a mienk, emellett több faggyút is termelnek, pórusaik tágabbak, így azok könnyebben piszkolódnak, s begyulladhatnak. Érdemes tavasszal felkeresni egy kozmetikust, aki kitisztítja a télen felgyülemlett macacs miteszereket. A magasabb kollagénszintnek köszönhetően viszont szerencsájukra ké-



sőbb ráncosodnak. Egy átlag férfi sokkal többet van szabad levegőn, mint egy nő, éppen ezért a bőrére több piszok is kerülhet. A tonikok használatával a pórusok nem csak kitisztulnak, de össze is húzódnak, így kevésbé szennyeződnek. A szokásos borotválkozás utáni nyugtatás mellett érdemes hidratáló krémeket is használni időnként, így megelőzhető a száraz, húzódozó érzés. A szemkörnyéket ápoló krém nem csak nekünk nőknek fontos. Nyugtat, s hatásos a karikák, táskák ellen. Rendszeres használatával a szem kipihentnek, üdének látszik.

Főzzünk, vagy hideget együnk?

Sonkaskocka és málnás babapiskóta őzgerincformában

Na, Szabóné, ha még járni tud a húsvéti ünnepek után, és van kedve főzni, dobjon össze két könnyű, de finom ebédrevalót!

Vegyen 30 dkg fodros kockatésztát, a maradék füstöltsonkából 20 dkg-t, és egy nagy pohár tejfölt! Főzze meg a tésztát, darálja meg a sonkát, és keverje össze a tejföllel, öntse nyakon a tésztáját a masszával, sózza, borsozza, és kizsírozott tepsiben süsse 30 percig! Ha szeretné, hogy ropogós legyen a teteje, egy tojással kenje meg, szórja meg egy kis morzsával – és úgy tolja a sütőbe!



Sőt, ha egy kiadós és könnyű édességre vágyna a traktus után, arra is van megoldás!

Fogjon egy zacskó babapiskótát, egy üveg málnalekvárt – biztos van otthon a polcán –, és 6 deci tejből, 12 dkg grízből csináljon tejbegrízt. Ha kihűlt, citrom reszelt héját és vaníliacukrot keverjen hozzá, és édesítse ízlése szerint. Keverjen bele 5 dkg margarint. Aztán fóliával kibéleli az őzgerincformát, az alját kirakja babapiskótával, rákanalaz egy réteg grízt, majd a málnalekvárt – és addig folytatja, amíg futja az alapanyagból. Ha megvan vele, beteszi a hűtőbe, és ott dermedti legalább egy fél napot. Fagyival, porcukorral vagy tejszínhabbal tálalhatja – és még az unokái is megnyalják a tíz ujjukat!

H.I.

RECEPT



MEGNYÍLT

1088 Bp. Baross u. 88-90.
szám alatti új élelmiszer üzletünk!

KEDVEZŐ árakkal, SZÉLES áruválasztékkal,
MINŐSÉGI kiszolgálással és folyamatos
AKCIÓKKAL várjuk kedves Vásárlóinkat!

A magyar tulajdonú G'Roby élelmiszer-szupermarket lánc 1992-ben alakult. Az elmúlt 20 év tapasztalatára építve, folyamatosan figyelünk vásárlóink igényeire, ehhez igazodva alakítjuk áruválasztékunkat. Nálunk a mindennapi bevásárlását kellemes környezetben, kedves és segítőkész munkatársaink segítségével, kedvező árakon bonyolíthatja le. Tegyen egy próbát nálunk Ön is!

További üzleteink a körletben:

1085 Bp. Knódy Gy. u. 20.

1086 Bp. Teleki tér 1-3.

Egységes nyitva tartás:

Hétfő - Péntek: 6.30 - 21.00

Szombat: 6.30 - 17.00

Vasárnap: 8.00 - 14.00

További információk és elérhetőségek:

www.grob.hu/uzletek



Virága egészsége a földnél kezdődik!

általános, muskátli,
savanyú, A típusú
szobanövény
virágföld

3L-től 50L-ig

virágföld
kupon

20%



Beváltható: 2012. 04. 17 - 04. 30.

A kupon más előjellel, átvételével, átvételével nem váltható össze, csakis nem átvételével. Az akció a készlet erejéig érvényes.

FitoLand Belváros szobanövények és virágbolt:

Bp. VIII. Korányi 5. u. 2/c Tel: 061/303-4934

Belvárosi Diszfaiskola: VIII. Tömör u. és Illés u. sarok

Tel: 061/1 215-0392

www.fitoland.hu

FitoLand
DISZFONÖVÉNYKERTÉSZET



Tájékoztatjuk a Tisztelt
Lakosságot, hogy a
gyorsszolgálati, karbantartási
és hibaelhárító munkálatokat

az Épkar Zrt. látja el.
Telefonszám: 210-3417.

Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft.

Apróhirdetés

Vízórák szerelése és cseréje teljes ügyintézésrel. Tel.: 251-4912
Elcserélem felújított házban lévő, 67 nm-es, önkormányzati lakásomat, öröklakásra is, közüzemi tartozását kifizetem. Minden megoldás érdekel. Tel: 210-6330

GYORSSZOLGÁLAT: dugulás elhárítás, víz, villany, fűtőszelvény és teljeskörű márka-független gázkészülék javítás. Anyagbeszerzéssel, garanciával 0-24-ig. Tel.: 787-2159, 06-20-334-3438

VÁRAKOZÁSMENTES FOGÁSZAT 1086 Teleki tér 8-9. fogorvosi készítés, javítás, porcelán koronák hidak készítése, saját fogtechnikai laboratóriumunkban. Tel.: Kovácsné, 31-35-604, 30-96-25-029

Felújított, József utcai, 40 nm-es, galériás, egyedi fűtéses, határozatlan idejű, önkormányzati lakásom elcserélném. Tel.: 20-583-8604

Lakás eladó a Stahly utcában! Felújított közművek, szép burkolatok. 92 m²-es II. emeleti csendes saroklakás, két bejárattal,

galériával, álmennyezettel. Irodának, rendelőnek is alkalmas. Árban megegyezünk. Ingatlanközvetítők kíméljenek. Tel: 06-20-9276900.

Társasházak közös képviselője teljes körű ügyintézésrel. Hátralékok behajtását kiemelten kezeljük. General-F Kft. Tel.: 216-8802; e-mail: iroda@general-f.hu www.general-f.hu

Elcserélem, vagy eladom, kerületi, körúthoz közeli, 3 szobás lakásomat, a Tel: 06-20-361-6718

Tömör utcai önkormányzati lakásom elcserélném nagyobbra, vagy jobb minőségűre. Tel.: 06-20-934-5589

József utcában, jó házban, 25 nm-es, galériás lakás eladó. Ár: 2.5 m Ft. Tel.: 06-20-917-3810

Elcserélem 8. kerületi 40 nm-es öröklakásomat, ráfizetéssel nagyobbra.: Tel.: 06-20-32-69-500
Saját tulajdonú lakást vennék 3 m Ft-ig. Tel.: 06-20-32-69-500

Burkoló-kőműves lakások, üzletek felújítását vállalja, 8. kerületi lakosoknak 10 % kedvezmény. 06-70-2876-225



Magyarok cselekedetei

„Dübörög a Droidképző”

– Na látod, faterkám, tálalva a boldogulás képernyős receptje! Ontják az „a nálunk nyerhetsz, annyit, amennyit csak akarsz” műsorokat. Ne mondd, hogy nem művelődhetsz!

– Arra a lezuhanásra gondol, ahol a mérnök nem tudja, hogy az Anyám tyúkját Petőfi írta?

– Ne púposkodj fater, inkább állj oda a vécépapír fali guri-gájához, s körbeforogva tekerd magadra az egész tekerceset! Ha egy perc alatt betekered magad, tiéd a milla és a közönség visítva ünnepel! Vagy ha csak kispályásnak érzed magad, szedj össze a nyelveddel üveggolyókat az asztal alól, de bekötött szemmel! S ha a nézők jó irányba visítanak, az etetőddel máris nyertél, és nem kapsz két évig a milliókért, mint a lúzerek.



– De mi a tanulság, uram? Mire nevel ez a műsor?

– Eszeden vagy, fater?! Felejtsd el a poros elveidet! Nyerj egy milliát, egy perc alatt, s röhögj a lúzereken, akik mindig művelődésért abajgatnak. Láttad a főszert, aki százszöveget kalapáccsal az orrába? A zsűri okádott, a közönség visított! Aztán az ürge továbbjutott, s most tízmillióra edz.

– És megnyeri?

– Frászt! A szomszédék kamasza már képes esernyőt dugni a saját fenekébe, és ha bent van, kinyitja és úgy húzza ki! Erre varrj gombot faterkám! A zsűri eldobja az agyát, a kamasz meg felnyalja a suskát. Te meg belezöldülsz az irigységbe öreg!

– Szegény szülei...

– Mit szegény?! Sikeresek fater! Mert az életre nevelték a gyereket! Amit tudni kell, az úgyis leszedhető a Netről – és ennyi!

– És ennyi...

H.I.

Ajánlja fel **1 %** -át, elkészítjük adóbevallását!
Tájékoztatjuk a kerületi lakosokat, hogy a **Myrai Szent Miklós Keresztény Egyház** szakképzett munkatársai
2012. február 15 -től, május 20-ig díjtalanul elkészítik
személyi jövedelem adóbevallását!

Helyszínek:

Budapest VIII. Fiumei út 3.

Budapest XIV. Thököly út 44.
valamint

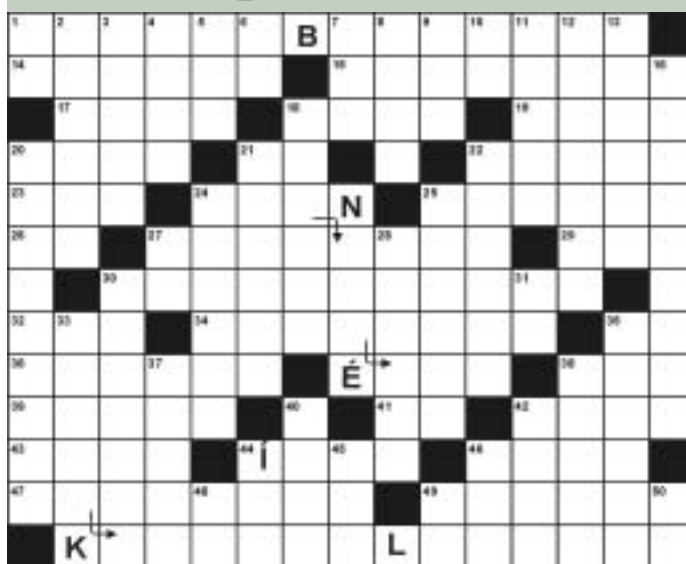
E-mailen: info@myrai.hu

Időpont: minden nap 08-tól 16-ig

Érdeklődni : ingyenesen hívható

06 80 204 977 zöld számon, valamint a www.myrai.hu

Meg kell szívlelni!



VÍZSZINTES: 1. Tréfás kecskerím formájában adunk jó tanácsot a háziállatnak. /Az ilyen fajta rímekben a mássalhangzók cserélődnek meg/. A rím első része. 14. Tisztelettel hódolat. 15. Ivartalanított /apaállat/. 17. Védelméz. 18. Éva, becézve. 19. Bolha, szerbül /BUVA/. 20. Nagy német filozófus /Immanuel, 1724-1804/. 21. Vasútállomás. Rö. 22. Sulfurt tartalmazó. 23. Regényét Gárdonyi Géza írta meg. 24. A kecskerím második része. 25. Alekszej Tolsztoj fantasztikus regénye. 26. Étélizésítő. 27. A dunakeszi Magyarság /egykori kultúr- és sportegyesület/ tagja volt, bizalmas szóval. 29. Országos Idegen nyelvű Könyvtár, rö. 30. A kecskerím negyedik, befejező része. 32. Magyar szappanmárka. 34. Elhunytak érdemeit méltató búcsúbeszéd. 35. A klór vegyjele. 36. Szakmai tudásának magas fokát elérő iparos. 38. Hátra, jóság! 39. Görgey tábornok személyneve. 41. Érdektelennek tart. 42. Fű, németül /GRAS/. 43. Rövid pályán fel- és leszállásra képes repülőgép. 44. Cselekedet. 46. Star ...; sci-fi-filmsorozat. 47. Nejlonból szívó kábitószeres bizalmas elnevezése. 49. Világ bajnok olasz labdarúgó /Gabriele/.

FÜGGŐLEGES: 1. A nátrium vegyjele. 2. Az, aki egy témát a hallgatóság előtt kifejt. 3. 2-4 kg-ra megnövő, szállás húsú, ízletes folyami hal. 4. Lázít. 5. A zaporozsjei autógyár jelzése. 6. Az asztácium vegyjele. 7. Amely személy. 8. Elismerés, régi szóval. 9. A kelletlen beleegyezés szava. 10. A vas vegyjele. 11. A csalánozók emésztőszerve. 12. Franciaországhoz tartozó vulkanikus sziget Madagaszkártól délre. 13. A földbe szórja a magot. 16. Zacsókba csomagolás. 20. Serdülő. 21. A közelmúlt kiemelkedő labdarúgó játékos /László/. 22. A némafilmek komikus világsztárja /Buster, 1895-1966/. 24. Az Izraeli Filharmonikus Zenekar koncertmestere /Viviane/ /HAGNER/. 25. ... pusztá ...; Petőfi Sándor verse. 27. Második rész! 28. Súlylökés, angolul /SHOTE-UT/. 30. Balti-tengeri német kikötőváros. 31. Nem egészen egy! 33. A kecskerím harmadik része. 35. Cserebere, tájszóval /CSAKLI/. 37. Átellenben lévő. 38. Brit beategyüttes az 1960-as években, Eric Clapton is tagja volt. 40. Kerti ...; a verébalkák rendjébe tartozó madár. 42. Dara. 44. ... a lúd átús; a latint gúnyoló diákvers. 45. ... Sawyer; Mark Twain regényhőse. 46. Teachers Retirement System; tanári nyugdíjrendszer, rö. 48. A kripton vegyjele. 49. Opolé határai! 50. Vita magva!

Zábó Gyula

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztőség címére (1082 Harmincettesek tere 2.) **Beküldési határidő:** 05.02. **03.13-ai rejtvényünk megfejtése:** Zászlók díszítik ma/ az utcákat végig,/ márciusi szélben/ szállnak fel az égig.

Nyerteseink: Csernyák Mária, Sike József

A könyvjutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.

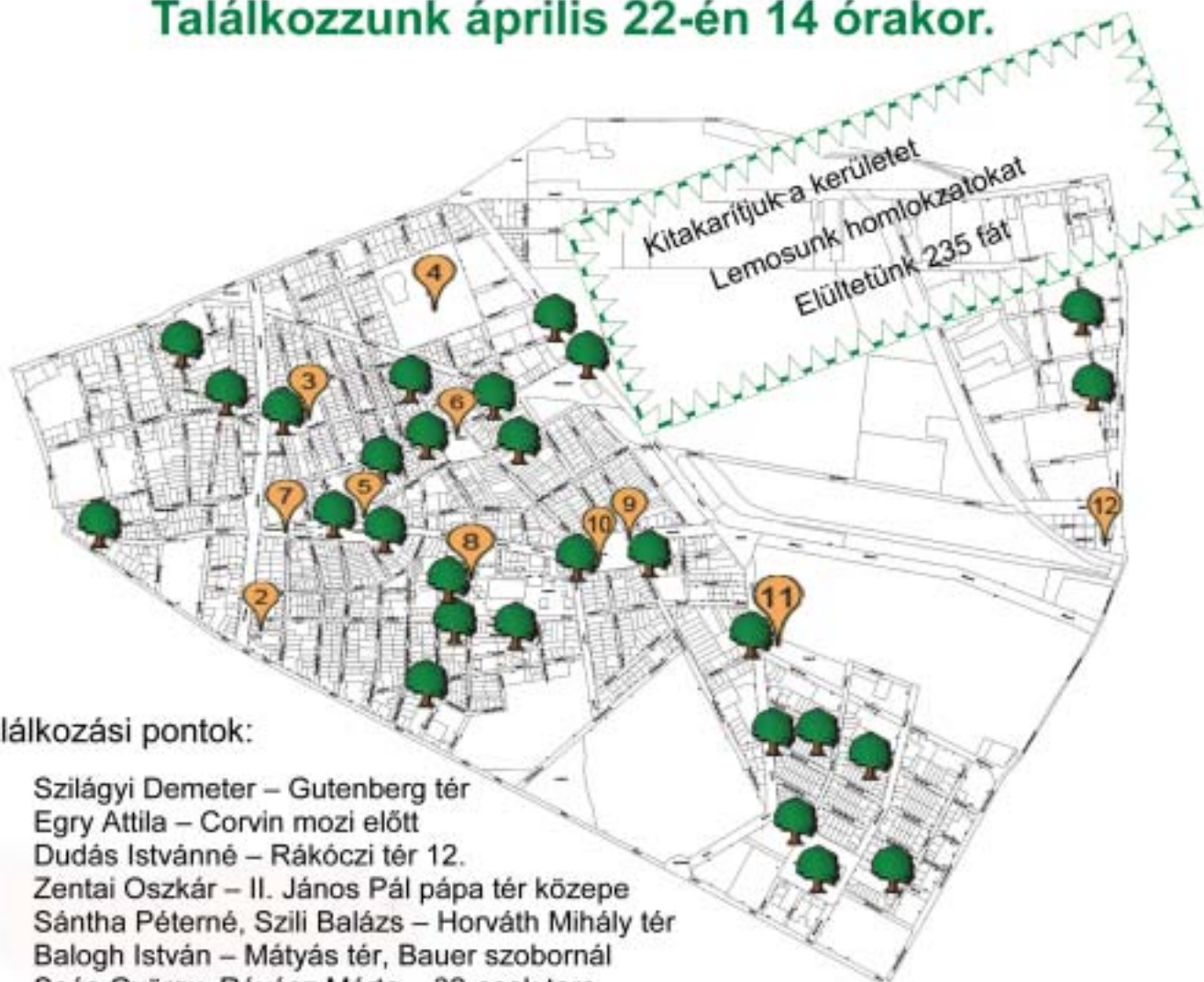
MEGHÍVÓ

JÓZSEFVÁROS ÉRTÜNK SZÉPÜL



Tavaszi nagytakarítás a Föld napján 14-17-ig.

Találkozzunk április 22-én 14 órakor.



Találkozási pontok:

1. Szilágyi Demeter – Gutenberg tér
2. Egry Attila – Corvin mozi előtt
3. Dudás Istvánné – Rákóczi tér 12.
4. Zentai Oszkár – II. János Pál pápa tér közepe
5. Sántha Péterné, Szili Balázs – Horváth Mihály tér
6. Balogh István – Mátyás tér, Bauer szobornál
7. Soós György, Révész Márta – 32-esek tere
8. Vörös Tamás – Szigony parkoló
9. Guzs Gyula – Kálvária tér, szökőkút
10. Kaiser József – Kálvária tér, harangláb
11. Ferencz Orsolya – Golgota tér, benzinkút
12. Jakabfy Tamás – Vagon tér

Dr. Kocsis Máté

Dr. Kocsis Máté
polgármester

Támogatóink:

